



Bernardo Bertolucci

"1900" DE BERTOLUCCI: UNE GRANDE ÉPOQUE REVOLUTIONNAIRE

par Claude Daigneault

"Le vrai thème de ce film, pour moi, c'est la mort dans ce siècle de la figure du patron, ce qui peut paraître relever du domaine de l'utopie, mais qui est certain à un niveau symbolique... La civilisation industrielle existe depuis 100 à 150 ans, mais elle a agressé l'homme avec une telle violence qu'elle a provoqué une sorte d'amnésie collective. "1900" veut aider les hommes à se souvenir de leur passé et à retrouver, si elle existe toujours, et je crois qu'elle existe, une continuité culturelle avec la culture de leur passé qui est paysanne".

Bernardo Bertolucci

L'une des rares grandes époques que le cinéma ait su nous donner depuis Eisenstein, "1900" (plus exactement le "Vingtième siècle" comme son titre italien "Novecento") le dit nous arrive avec un long retard de deux ans sur sa sortie tumultueuse à Cannes. Mais ce retard n'a pas allégé la controverse qui a entouré la production et le lancement de ce film, voué à la défense de l'idéologie marxiste, et, curieusement, financé par la Twentieth Century Fox, la Paramount, et United Artists, principaux représentants de l'hégémonie américaine dans le monde du cinéma.

Interdit en Italie à cause de son "obscénité", tronqué de 80 minutes dans sa version américaine par un Bertolucci rompu par ses producteurs, le film est projeté ici dans sa version française de 317 minutes, une durée phénoménale en soi qui ne semble pas rebuter le public québécois, au contraire, bien que certains spectateurs préfèrent visionner les deux parties du film séparément.

"1900" a suscité des réactions passionnées, autant chez la droite que la gauche, peut-être parce que la plupart des critiques ont oublié le sens du mot "épique". L'exagération en tout est quand même le propre de l'œuvre épique et Bertolucci, que Depardieu comparait à

Victor Hugo durant le tournage, a été fidèle à un genre mélodramatique dont les caractéristiques peuvent échapper à notre société contemporaine conditionnée par les feuilletons télévisés de 26 minutes.

Oeuvre de conflits

Alors que meurt un siècle, deux enfants naissent le même jour: l'un est le fils d'un patron habitant un château et propriétaire-héritier de la terre familiale, l'autre est le fils d'une paysanne tenue en état de servage. De leur naissance jusqu'au jour de la Libération du joug fasciste en 1945, trois grandes étapes de leur vie parallèle, parfois entremêlée par les événements, vont nous être racontées avec un souffle poétique d'une ampleur qui atteindra à certains moments l'enthousiasme délirant, avant de s'abîmer dans la trivialité lassante.

Toute l'histoire d'Olmo le paysan communiste et d'Alfredo le patron libéral se déroulera dans l'Emilie, une province du nord de l'Italie connue sous le surnom de "rouge". L'enfance et l'adolescence seront vécues en été tandis que la sombre époque du fascisme aura pour ambiance l'automne et l'hiver, et que le printemps servira de cadre à la Libération, symbole de l'espoir dans le futur.

L'impression globale que suscite cette fresque aux proportions "soviétiques" est que le communisme constitue l'aboutissement inévitable de l'asservissement dans lequel les propriétaires terriens ont maintenu les paysans. Le capitalisme, comme système économique-politique, ne pourra survivre à la montée de la conscientisation populaire, assoiffée d'égalité et de justice, ni à son vice foncier: la passation du pouvoir par héritage à des incapables. Pour Bertolucci, la religion ne joue qu'un rôle accessoire de la classe dominante dans ce drame qui déchire un peuple où deux seules forces s'affrontent: la richesse des bourgeois et la solidarité des paysans maltraités (enfermés du soir au matin dans le réduit

infect qui leur sert d'habitation, raconte Olmo à Alfredo). Cette dichotomie constante, ce manichéisme, cette simple dialectique paysan-patron, Bertolucci en fait le moteur d'un récit qu'il a conçu, dit-il, selon les données narratives du roman du XIX^{ème} siècle, sauf qu'il a substitué l'idéologie communiste au but psychologique recherché par ce genre littéraire.

"Je voulais, disait-il en interview, faire un film populaire: le mélodrame est l'un des moyens de communiquer avec la grande masse. Non seulement je ne l'ai pas refusé, mais je l'ai cherché. Et puis, le mélodrame est une dimension à laquelle il est impossible de se soustraire; c'est une dimension qu'il est impossible d'éviter à partir du moment où l'on filme la terre."

Structure de dualité

Avec son frère Giuseppe et son monteur attitré Franco Arcalli, Bertolucci a mis deux ans à structurer dans le moindre détail ce scénario qui repose sur le fondement de l'opposition conflictuelle.

Le dynamisme né de cette confrontation donne au film un rythme saccadé et prenant, parce que l'événement est provoqué par les points communs autant que par les divergences profondes: par exemple, l'amitié d'Olmo et d'Alfredo survit aux années et aux difficultés même si leur rôle social les oppose.

Les deux grands-pères, eux, auront une relation fondée autant sur le respect que la servilité, sur un profond attachement à la terre que sur un besoin de domination. Leur mort, dit Bertolucci, arrive parce qu'ils ne peuvent survivre à la conscience populaire qui est en train de naître: "L'un, le maître, parce que sa classe est balayée par le socialisme, l'autre, le paysan, parce que sa vision du monde est prépolitique, si archaïque qu'il meurt de joie, la joie de voir naître le socialisme."

Cette dualité recherchée, sou-

vent exprimée par l'opposition machine-travail manuel, Bertolucci la met au service de son idéologie, en s'assurant que ne subsiste aucune zone d'ombre. La droiture, la bonté, le sens de la famille, l'effort au travail, le sens de l'appartenance à une culture collective, l'humour, autant de qualités qui appartiennent en exclusivité à Olmo et les siens. La classe bourgeoise des propriétaires (celle d'Alfredo et ses proches), la sexualité morbide, la méchanceté, la dureté de cœur, la médiocrité. Cette absence de nuances est logique dans la perspective d'un récit mélodramatique illustrant une idéologie destinée à rejoindre les masses, mais elle finit par lasser le spectateur le mieux disposé en raison de sa puérilité.

Pour soutenir une histoire aussi démesurée, Franco Arcalli a choisi un montage propre à faire ressortir l'évolution du temps autant que l'évolution physique et intellectuelle des personnages. Par exemple, la magnifique séquence où les enfants des grévistes sont envoyés par train aux débardeurs de Gènes prend fin aux accords de l'Internationale jouée par un accordéoniste aux allures russes, alors que le train pavlovien de rouge s'engouffre dans un tunnel; lorsqu'il en ressort, le paysage est semblable, mais Olmo est devenu un jeune conscrit qui revient du front.

Ce type classique d'ellipse est appuyé par une trame musicale que Ennio Morricone a voulu ample, variant du triomphalisme d'opéra à la douceur discrète d'une musique de chambre. Pourtant, c'est dans les séquences où l'accompagnement musical est assuré par des mélodies folkloriques qu'on sentira les vibrations les plus intenses s'installer entre le spectateur et le film (lors de la fête champêtre où résonnent les ocarinas, ou lors du châtiment du fasciste Attila).

Conçu à l'origine comme un feuilleton télévisé en six épisodes, "1900" acquiert, grâce à la continuité cinématographique, un élan dont la dynamique croissante serait irré-

sistible si le film était projeté sans un entracte qui coupe irrémédiablement le rythme.

Alors que la première partie se déroule avec force, sans concession, faisant oublier au spectateur la grossièreté de certains types, l'outrance de certaines situations, la deuxième adopte un ton trop pamphlétaire pour soutenir l'enthousiasme jusqu'à la fin. Tout se passe comme si Bertolucci ne faisait plus confiance à ses images et qu'il sentait le besoin de faire reposer le message du film sur le dialogue.

Vision impeccable

En dépit des faiblesses de cette deuxième partie, "1900" demeure pour moi l'un des films les plus achevés de cette décennie sur le plan de l'image. Le réalisateur y fait montre d'une imagination de visionnaire dans le choix des cadrages où chaque élément de la composition d'un plan a droit à l'espace essentiel à sa perception.

Dans la scène du refus des paysans de céder aux militaires à la solde des patrons qui veulent les expulser des terres au mépris des contrats signés, ce sens de la composition éclate avec maîtrise: dans un lent balayage latéral de gauche à droite, la caméra saisit au loin Alfredo et sa cousine Regina, devancés par les cavaliers armés à l'assaut du talus où marchent les paysannes devant leurs hommes, puis elle s'arrête à droite sur un étroit canal où des barques ramènent les riches patrons d'une fructueuse chasse aux canards. Ce simple mouvement de caméra aura suffi à donner le ton à tout le film.

Chez Bertolucci la mise en scène se révèle éclatante et nerveuse, allée à une capacité de faire éprouver aux comédiens une grande variété d'émotions (par exemple la scène où le visage du Sutherland exprime la gamme de ses sentiments fascistes devant les patrons réunis à l'église). Son instinct pour l'harmonie picturale dépasse en réussite ce

qu'il avait manifesté dans "Le dernier tango à Paris".

Le jaune doré des après-midi torrides de l'été, les bruns et les bleus sombres des intérieurs bourgeois de l'époque fasciste, le rouge vibrant d'un drapeau qui jaillit soudain dans un paysage grisâtre alourdi de brouillard, autant d'images riches qui séduisent le spectateur. Des éclairages subtils mettent en valeur un visage, ou un ameublement "art déco", l'intérieur du modeste logis d'Olmo ou de l'estaminet où Ada, la femme d'Alfredo, cultive son alcoolisme.

Avec "1900", Bertolucci confère une importance indéniable au cinéma symbolique pur, celui qu'il invente à partir de ses auteurs préférés Jean Renoir, Alexandre Dovjenko, Jean-Luc Godard et surtout Roberto Rossellini, le maître du néo-réalisme. Enfin sorti d'un cinéma confiné au monologue (comme il l'a dit lui-même), Bertolucci avait la chance de créer une œuvre majeure à une époque troublée où la conscientisation des masses avait besoin d'un tel élan.

A cause de la confusion et de la longueur de la deuxième partie, à cause de la fin paradoxale qui tourne à la bouffonnerie, les plus belles qualités de ce grand film survivent difficilement à la démobilité ressentie. L'acte courageux de raccourcir les trop longues et répétitives séquences du jour de la Libération d'avril 1945 était nécessaire, à mon avis, pour faire de ce film un authentique chef-d'œuvre dans la tradition soviétique du cinéma muet.

1900: drame historique italo-franco-allemand de 1976. Réalisation: Bernardo Bertolucci. Scénario: Bernardo Bertolucci, Giuseppe Bertolucci, Franco Arcalli. Images: Vittorio Storaro. Musique: Ennio Morricone. Principaux interprètes: Burt Lancaster, Laura Betti, Robert de Niro, Dominique Sanda, Sterling Hayden, Gérard Depardieu, Stefania Sandrelli, Donald Sutherland, Alida Valli. Au cinéma 2 de Place Québec.

3 PRIX DE L'ACADÉMIE

JANE FONDA
VANESSA REDGRAVE
JASON ROBARDS

Un film de FRED ZINNEBANN

JULIA
VERSION FRANÇAISE

PETER FONDA SUSAN GEORGE
LARRY / MARY
LE DINGUE / LA GARCE

LE DAUPHIN

Les moins de 14 ans \$1.50

Cinéma CANADIENS ODEON

LE PLUS GRAND SUCCÈS DE LA SAISON À PARIS !...
1,150,000 personnes l'ont déjà acclamé!

WALT DISNEY PRODUCTIONS

des NOUVEAUX amis...
un TOUT NOUVEAU grand dessin animé

Les aventures de BERNARD et BIANCA

VERSION FRANÇAISE DE "The Rescuers"

4^{ème} SEM.

2 FILMS EN COULEURS

FRONTENAC I

Un Univers Dévasté.
Une Civilisation Anéantie.
La Terre transformée
en un Désert Aride et Désolé!

Ces Cinq Rescapés sont-ils les Derniers
Survivants de l'Humanité?!

George Peppard
Jan-Michael Vincent
LES
SURVIVANTS DE LA FIN DU MONDE

6^{ème} SEM. de survie...

6^{ème} SEM.

TERENCE HILL
ON M'APPELLE DOLLARS

FRONTENAC II

DU PONT & BOUL. CHAREST
INF. 529-9745

STATIONNEMENT
INTERIEUR

PARC AUTO
PAQUET & LALIBERTE

ÉTUDIANTS 14-17 ANS
avec carte d'identité et photo **\$2.50**



Mme Odette Legendre, fervente admiratrice du sculpteur Alfred Laliberté.

Le Soleil, André Boucher

Pour le centenaire d'Alfred Laliberté

par Monique Duval

"Dans ma vie, je veux marcher, toucher le sol où je suis né, comme le commun des mortels, mais ma pensée se développe parfois bien plus haut, jusqu'aux nues. Je veux qu'elle soit à la hauteur, en beauté, des choses que je laisserai." Alfred Laliberté a réalisé cet idéal de grand artiste et les 825 sculptures qu'il a laissées à la postérité sont là pour en attester. Cette phrase, extraite de ses "réflexions sur l'art et les artistes", si on la disséquait attentivement, raconterait toute la vie et la carrière du grand sculpteur dont nous célébrons cette année le centenaire de naissance.

Deux façons de célébrer

Deux façons se présentent à nous pour célébrer cet anniversaire: la lecture de ses souvenirs, ouvrage présenté par sa nièce, Mme Odette Legendre, qui, légataire de ce trésor ethnographique, a consacré deux ans à le lire, à le relire, à le classer, à le

copier et finalement à le publier (éditions Boréal Express); la visite — plus d'une peut-être — de l'exposition organisée par le Musée du Québec qui présente de nombreuses sculptures parmi les plus belles et les plus intéressantes. Signalons que le Musée est propriétaire de quelque 250 pièces. On en trouve d'autres à la Galerie nationale à Ottawa, au Musée des Beaux-Arts de Montréal, au Musée Laurier à Arthabaska, au Musée de Joliette, etc., sans oublier une bonne quarantaine à Manchester aux États-Unis.

Alfred Laliberté naquit à Sainte-Elizabeth de Warwick le 19 mai 1878. Très fier de ses origines campagnardes — son père était cardeur de laine, cultivateur, scieur de billots — et toujours amoureux de cette région dont il a écrit, en pensant à son ami Suzor Côté, à son devancier Philippe Hébert et à plusieurs autres "que les comtés de Mégantic et d'Arthabaska pouvaient se glorifier d'avoir produit le plus d'artistes au Canada".

Arthabaska, c'est la patrie de Sir

Wilfrid Laurier et, en 1896, c'est son arrivée au pouvoir à Ottawa. Pour Marie Richard et Joseph Laliberté, les parents d'Alfred, Laurier c'est l'idole, "qui passe peut-être avant le bon Dieu", c'est le grand homme. Pour l'adolescent — il a 18 ans à l'époque — c'est l'occasion rêvée d'arrêter de "gossier des bonhommes" comme disait son entourage et de se lancer dans l'art de faire quelque chose de sérieux. Cette statue en bois, représentant Laurier, est sa première oeuvre sérieuse et le Musée d'Arthabaska en est dépositaire et propriétaire. Quelques années plus tard, il fera celle qu'on voit à l'extérieur du même musée.

De Montréal à Paris

Protégé du sénateur N.C. Cormier et de Laurier lui-même, Alfred Laliberté entreprend donc en 1896 une carrière qui le mènera à Montréal faire des études en 1897, qui se continuera à Paris en 1902 dans des conditions fort pénibles étant donné la minceur de son porte-monnaie. En 1897, il avait rem-

porté un premier prix lors de l'Exposition provinciale de Québec. A Paris, il présente "Le Scalpe", "La travailleuse canadienne", et "La feuille d'érable", au Salon du Printemps en 1903. Deux ans plus tard, au Salon de Paris, il se voit décerner une mention honorable pour ses "Jeunes Indiens chassant".

Et la carrière continue au Canada à partir de 1907. Il crée beaucoup d'oeuvres — statues du père Bréboeuf et du père Marquette pour la façade du Palais législatif de Québec entre autres — et participe à plusieurs expositions. En 1910, c'est un second séjour à Paris et le retour à Montréal en 1912.

Les sculptures d'Alfred Laliberté sont nombreuses, 925 avons-nous dit précédemment. Si on ajoute à cela ses deux violons d'Ingres "écrire mon histoire et tenter de faire de la peinture" disait-il, enseigner, entretenir de nombreuses amitiés avec plusieurs artistes et gens de lettres, écouter souvent de la belle musique dont il raffolait, aller souvent chez lui à ces "sources" qu'il sentait collées à sa

peau, lire, enfin, on voit que cette vie a eu ses 75 ans bien remplis.

Il faut savoir gré à Mme Odette Legendre d'avoir présenté cet ouvrage. Quel délice d'entendre — le mot semble juste — Alfred Laliberté raconter les péripéties de sa vie avec ses bonnes heures, les louables satisfactions qu'elle apporte mais aussi avec ses périodes dures que traverse tout artiste: problèmes financiers, désappointement, incompréhension mais "il y a toujours un côté ensoleillé à la rue" comme dit un proverbe chinois et ce côté, le grand sculpteur l'a, Dieu merci, rencontré à plusieurs reprises.

La petite histoire

Lire "Alfred Laliberté, mes souvenirs" nous met dans le contexte vécu par l'artiste et il est intéressant de connaître ce qu'on pourrait appeler la petite histoire qui a entouré chaque oeuvre. La magnifique exposition couronne le tout.

Trois thèmes ont influencé l'oeuvre de Laliberté: les légendes, les coutu-

mes, les métiers. Ainsi, a-t-on, parmi les plus célèbres, "le semeur", "les glaneuses", "le violoneux", "les fumeurs", "la cardeuse", le "faiseur de bardeaux", "la paye de 25 cents par jour", "le diable attelé", "les can-can", "Joséphine la volage", "La petite fille possédée du mauvais esprit", "Le québécois qui jette des sortilèges", etc. Du côté bustes de personnages historiques: Laurier, Dollard, le curé Labelle, Honoré Mercier, Louis-Joseph de Montigny, lui-même jeune et âgé.

A Québec même, nous avons le monument Louis Hébert et plusieurs statues devant le Parlement: Marquette, Bréboeuf, Talon, Baldwin, Dorchester, Pierre Boucher, de La Vérendrye. A Ottawa, le monument Laurier.

"Alfred Laliberté, mes souvenirs" avait été entrepris en 1926 et dès lors l'auteur promettait d'ajouter "Les artistes de mon temps" et "Les hommes et les choses". Mme Legendre tiendra cette promesse.

DECOUVERTE '78
Christian Thomassin
interprète d'Elvis Presley

Chez DUGOBERT
SEMAINE SPECIALE D'ELVIS
du 25 au 30 juillet incl.
600 est, Grande-Allée, Québec
522-0393
(Il n'y a jamais de frais d'admission)

THÉÂTRE DE L'ÎLE
St-Pierre, Ile d'Orléans, Québec P.Q., Canada

MONIQUE LEYRAC
dans
Mademoiselle Marguerite
de Robert Athayde

5 SUPPLEMENTAIRES
(du 8 au 12 août à 21h00)

ADAPTATION: MICHEL TREMBLAY
MISE EN SCENE: JEAN DALMAIN
Du 11 juillet au 5 août (relâche le lundi)
RESERVATIONS: 828-9530
Billets en vente au Grand Théâtre et les Jato de Limoulu, Sainte-Foy, Neufchâteau, Villeneuve et Lauzon.

THÉÂTRE DE L'ÎLE
St-Pierre, Ile d'Orléans, Québec

Dimanche le 30 juillet à 19h30 et 21h30
TEX

RESERVATIONS 828-9530
Billets en vente au Grand Théâtre et dans les Jato de Limoulu, Sainte-Foy, Neufchâteau, Villeneuve et Lauzon.

Maharishi Mahesh Yogi
Fondateur du programme de Méditation Transcendantale et MT-Sidhis

INVINCIBILITÉ POUR LE QUÉBEC
Par le programme de Méditation Transcendantale et MT-Sidhis
Sessions d'information spéciales
TOUS LES DIMANCHES, MARDIS et MERCREDIS à 20h00
Québec: 1085, des Érables. Tél.: 529-2149
MERCREDI le 2 août à 20h00
Charlesbourg: 437 est, 47e Rue. Tél.: 627-0658
Mardi 1er août à 20h00 (en anglais)
Shannon Community Hall
BIENVENUE À TOUS POUR INFORMATIONS: 529-2149 ENTREE LIBRE

LE SOLEIL EST REVENU... FAUT FÊTER ÇA!
Complétez et retournez votre coupon de participation en page A-2.

Théâtre d'été Le Dauphin DRUMMONDVILLE
présente
La Petite hutte
comédie d'André Roussin
mise en scène RICHARD MARTIN

DU 27 JUIN AU 2 SEPTEMBRE

MARDI AU VENDREDI 8h 30 p.m.
SAMEDI 7h 30 p.m. et 10h 30 p.m.

Reservations: local 478-4145
Extérieur Zenith 1-800-567-1457

600 Boul. St-Joseph
Drummondville
Sgrie 109 sud, Trans-Canadienne

Réjean LeFrançois
Monique Chabot
Robert Rivard

Vous êtes musiciens? Lisez ceci!

par Louis-Guy Lemieux

Si j'étais un musicien et particulièrement un jeune auteur, compositeur et (ou) interprète et que je voulais me lancer dans la carrière en tant que professionnel, je courrais me procurer (c'est gratuit) le Guide du spectacle et du disque.

Imprimé par le ministère des Affaires culturelles, ce livre est le fruit d'un travail de recherches exhaustif réalisé par un musicien-touche-à-tout, François Arcand, qui dit avoir voulu construire "un mode d'emploi" du monde de la scène québécoise et de son industrie du disque.

Agé de 23 ans, percussionniste de formation classique, ancien musicien du groupe "Presqu'île" et membre de la "relève", François Arcand est en outre l'auteur du "Répertoire de la relève" où il a dénombré et localisé 1200 noms de jeunes musiciens québécois.

"Dès mon arrivée dans le milieu de la musique, explique-t-il, j'ai été frappé par 'l'analphabétisme' des musiciens, de tous les travailleurs en général du spectacle et du disque. Le droit d'auteur, l'éditeur, l'agent d'affaires, les contrats, les sociétés de perception, les studios d'enregistrement, etc. Autant de mots qui reviennent sans arrêt dans la conversation quotidienne des musiciens. Autant de fausses idées, de préjugés ou carrément d'ignorance de la part de ceux qui sont intéressés au premier chef: les musiciens."

Une retombée de La Chant'août

En prélude de son "guide", François Arcand écrit: "De par les rencontres qu'elle a occasionnées, la Chant'août a ouvert les yeux de plusieurs sur la complexe infrastructure du spectacle et

du disque. Mais une semaine de festival-congrès ne suffisait pas à faire toute la lumière souhaitée sur un sujet si vaste et, nulle part ne se trouvait de sources d'information à la fois fiables et disponibles. C'est à chercher sans succès le livre que vous tenez entre vos mains que m'est venue l'idée de l'écrire."

Il aura mis plus d'un an de recherches, de rédaction et de compilation pour ce faire. Commencé en avril 1976, le livre aurait pu être publié dès le début de l'été 1977. S'il a fallu attendre un an, c'est en raison de retard administratif de toutes sortes sur lesquels il préfère ne pas s'étendre. Il souhaite d'ailleurs que le guide soit périodiquement remis à jour étant donné la grande mobilité, la vitalité du monde de la musique.

Plus d'éditeurs que d'artistes

En feuilletant ce livre, on fait des constatations parfois étonnantes. En guise d'exemple: il y a au Québec plus de maisons d'édition que d'artistes qui ont déjà fait un ou des disques. Il y a plus de maisons d'édition que de créateurs. Cela est dû au fait que, comme l'explique M. Raymond Paquin, éditeur et agent d'affaires, à qui François Arcand prête la parole, "au Québec, tout ce qui grouille dans l'industrie du spectacle semble s'être donné comme fonction première de 'ramasser' la plus grande partie du droit d'auteur généré par l'exploitation des oeuvres de nos créateurs. Tout le monde croit fausement que 50 pour cent du droit d'auteur doit obligatoirement être versé à un éditeur. Et pourtant, rien n'est plus faux". M. Paquin conclue que, sur les centaines d'éditeurs qui grouillent et grenouillent au Québec, il n'y en a que quelques-uns qui soient "crédibles".

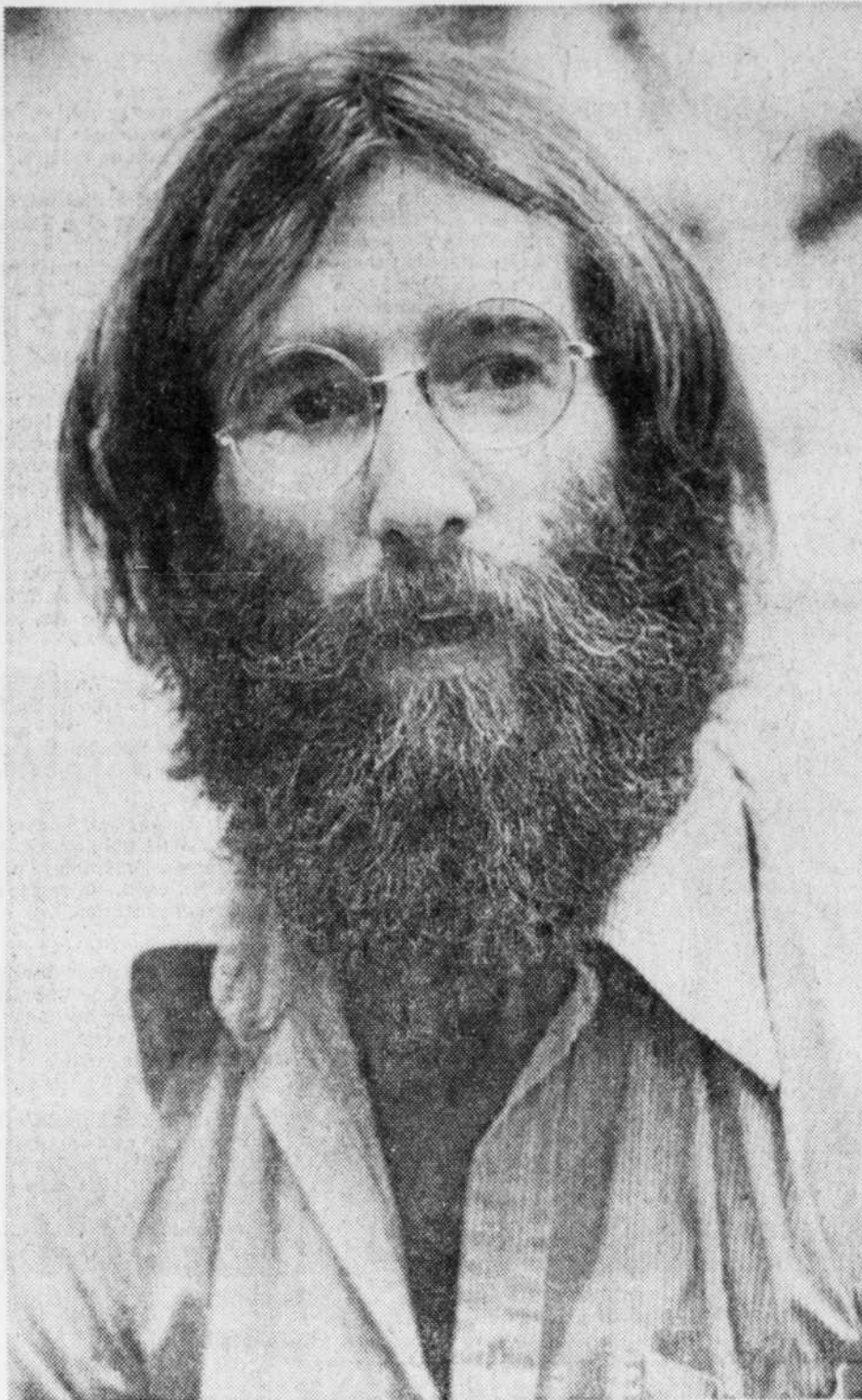
Ces centaines d'éditeurs, le guide les identifie noir sur blanc, avec leurs coordonnées. Comme il donne la liste des agents d'affaires, des producteurs de disques, des producteurs de son et d'éclairage, des différentes salles grandes ou petites, des publications utiles, des principales associations syndicales, des établissements d'enseignement. Il fait en outre le point sur les lois pertinentes et donne des exemples précis de contrats, bons et mauvais.

A la fin du livre, François Arcand pose la question à sept musiciens de sept "genres" différents: "Pour vous, qu'est-ce que la musique?" Il constate: "Ces gens que l'on s'amuse souvent à cloisonner dans leur 'catégorie' ont répondu sensiblement la même chose. En désaccord avec les cloisons, ils ont dit d'écouter."

A signaler parmi ces sept réponses, le très beau texte de Jacques Marois, membre du groupe rock Ungava et chroniqueur au "SOLEIL". Après avoir saisi le rock qui se fait ici et ailleurs dans son essence, Marois termine: "Le rock, c'est dur et ça fait mal, pas juste aux oreilles."

François Arcand nous offre là le livre-références indispensable à quiconque travaille dans le milieu de la musique.

Le Guide du spectacle et du disque, 337 pages. Gratuit, à la Direction des communications du ministère des Affaires culturelles, Québec: 955, chemin St-Louis. Tél.: (418) 643-2183.



François Arcand: J'ai été frappé par "l'analphabétisme" des musiciens.

LE SOLEIL EST REVENU... FAUT FÊTER ÇA!

Complétez et retournez votre coupon de participation en page A-2.



Le petit Champlain

centre culturel

Programmation

du 11 au 30 juillet



Breton-Cyr

du 1er au 20 août



Paquin

du 22 août au 3 septembre



Les frères Brosse

du 5 au 17 septembre



Le rêve du diable



20h30 admission: \$5.00

Réservations: 692-2222
Guichet: 78, rue Petit Champlain
Cabaret - théâtre et café - terrasse
68, rue Petit Champlain, Québec

DANSE
VENDREDI ET SAMEDI SOIR
dès 9 heures
AMBIANCE AMICALE
ET DE FÊTE
venez seul(e) ou accompagné(e)
AU CLUB *La Fayette*
585 EST, BOUL. CHAREST, QUÉBEC

POUR VOUS DE 30 À 60 ANS
INVITATION AUX PERSONNES SEULES

DISCO-CLUB
Les 3060 Inc.
550 de la Couronne — Québec
Tél.: 524-2040

DANSE DU MERCREDI AU DIMANCHE
MER., JEU. SOIR ET DIMANCHE P.M., DANSE CANADIENNE

LE THEATRE D'ETE DU MANOIR ST-CASTIN

présente jusqu'au 30 juillet
la comédie

LE CIEL DE LIT

avec LEO MUNGER et REJEAN ROY
mise en scène YVES ERICK MARIER, décors de PAUL BISSIERES, musique de JEAN CLOUTIER

INFORMATIONS ET RESERVATIONS AU THEATRE
849-4277

Billets en vente aux guichets du Grand Théâtre
643-8131 et dans les marchés Jato de Noël,
châtel, Villeneuve, Lévis, Limoulin, Ste-Foy
(chemin St-Louis).

GRAND CONCOURS DE DESSINS D'ENFANTS (individuel) A la place Royale



Date limite: 25 août
Sujet: la place Royale
— son histoire
— ses activités
— ses habitants

Les participants sont divisés en 3 catégories: 5 à 7 ans, 8 à 10 ans et 11 à 13 ans. Le dessin doit avoir une grandeur maximale de 14 po. X 16 po. Les meilleurs DESSINS seront exposés à la maison Chevalier de la place Royale du 2 au 17 septembre. Il y a 3 prix à gagner dans chacune des catégories. Pour plus d'informations: 643-6631.

Ministère des
Affaires culturelles
Service de l'animation

"AU CABARET QUI LOUCHE"

DU
28 JUILLET AU
27 AOÛT

RESERVATIONS
692-4212

soirs 7h30

BAR
SALLE
CLIMATISEE



THEATRE DU VIEUX QUEBEC
30 rue ST-STANISLAS

Une collaboration *chrc*

à compter du 4 août

LE THEATRE D'ETE DU MANOIR ST-CASTIN présente

DU MARIAGE AU DIVORCE

du vaudevilliste Georges Feydeau

avec: KATERINE MOUSSEAU,
DANIELLE BISSONNETTE, LOUISE
SAINT-PIERRE, MARIE AUBUT,
REJEAN GAUVIN, REJEAN ROY et
DOMINIC LAVALLEE

Mise en scène de Louise
Saint-Pierre et Réjean Roy
Décor de Bernard Pelchat
Costumes: Yvon Leclerc

POUR INFORMATIONS ET
RESERVATIONS 849-4277



Billets en vente au Grand Théâtre et dans les guichets
habituels des spectacles Jato. Une collaboration *chrc*

LE CERCLE ELECTRIQUE

27, Côte du Palais
EN VEDETTE

Ce soir, dimanche
et la semaine prochaine
l'orchestre
MANGO

TEL.:
692-3850

Restaurant "AU VIEUX QUEBEC"

GRAND SALON FERNANDO

En vedette

jeudi, vendredi
et samedi

CLAUDE BLANCHARD

accompagné de

LEO RIVET
et
LOUISE HARRISON

Réservation recommandée:

647-9319

Stationnement gratuit
Garage St-Louis,
47, rue St-Louis.

Pierre Goulet: comment on devient auteur dramatique

par Martine Corriveau

Si vous avez vu "Les lois de la pesanteur" au théâtre de Beaumont-Saint-Michel, vous vous demandez peut-être qui est ce Pierre Goulet qui signe le texte. Inconnu dans les milieux du théâtre et "des écritures", Pierre Goulet se bâtit pourtant une réputation enviable.

Né à Limoilou, élevé à Québec, diplômé en journalisme de l'univer-

sité Laval, responsable de l'information pour les enseignants de la région de Québec (CEQ) de 1974 à 1976, Pierre Goulet a choisi, l'an dernier, de se consacrer uniquement à l'écriture.

"J'ai toujours voulu écrire: j'ai d'abord fait des poèmes comme tout le monde; puis, j'ai écrit un roman que j'ai envoyé à un éditeur qui a

fait faillite et est disparu avec le seul exemplaire du texte dont je disposais."

Le théâtre n'intéressait pas spécialement Pierre Goulet, à l'époque. Un jour, il a rencontré une comédienne qui l'a cependant fait changer d'opinion. Parce qu'il aime bien le travail d'équipe et trouve intéressant de recevoir des réactions immé-

diates aux textes qu'il écrit, Pierre Goulet a désormais beaucoup de projets du côté du théâtre.

"Pour écrire, d'abord, il faut le faire totalement, c'est-à-dire y consacrer tout son temps. Je m'organise pour passer de six à huit heures par jour devant la machine à écrire. Question d'entraînement, les deux premières heures sont les plus difficiles: ensuite, ça va."

L'année passée, donc, pour suivre sa comédienne à Montréal et aussi parce qu'il voulait sérieusement essayer de devenir écrivain, Pierre Goulet quitte la sécurité d'un emploi ("la poursuite de la sécurité, c'est une chaîne") et va s'installer à Montréal, résolu de ne pas courir après le travail sécurisant. "Les premiers temps, je me prenais au piège: j'ai postulé des emplois, passé des entretiens..."

Puis un jour, Anne Villeneuve lui demande pourquoi il n'écrit pas un texte pour Lionel Villeneuve, son père, qui cherchait la perle rare pour son été 1978, à Saint-Michel.

"Ils songeaient à monter une pièce anglaise qui demandait beaucoup de transformations. J'ai proposé à M. Villeneuve de tenter l'expérience d'une création."

"Pierre Villeneuve qui signait la mise en scène de la production 1977 au théâtre de Beaumont-Saint-Michel, m'a prévenu au départ: il faut faire rire le public."

"Mais Hélène Loiselle et Lionel Villeneuve ne voulaient pas entendre parler d'un 'boulevard'. J'ai donc laissé en plan mon premier projet et nous nous sommes remis au travail, cette fois en équipe: Hélène Loiselle, Pierre et Lionel Villeneuve et moi."

Le prétexte

"Le point de départ de la pièce à faire était une rencontre d'industriels et une usine avec des employés italiens exploités par un patron québécois... Il a fallu un temps avant que tout se ramasse, que l'on trouve une invention qui allait devenir le prétexte à tout ça. Finalement, on a terminé avec le printemps et même pendant les répétitions, le travail s'est poursuivi avec les comédiens."

Pierre Goulet a eu la chance de vivre un atelier d'écriture entre des comédiens chevronnés, un metteur en scène qui s'intéresse beaucoup à la comédie et l'équipe d'animation d'un théâtre qui joue pour un public qui ne fréquente pas nécessairement les grandes salles. Et les résultats de ce travail d'équipe sont intéressants. "Les lois de la pesanteur" reste un texte où deux industriels se rencontrent, mais les ouvriers italiens ont disparu, une intrigue amoureuse vient pimenter l'histoire et surtout, les personnages inventés parlent le langage courant de la plupart d'entre nous. Leurs préoccupations sont aussi les nôtres, parfois grossières, caricaturées pour illustrer sans choquer nos travers et nos contradictions. Et le public s'amuse bien."

L'auteur Pierre Goulet reconnaît que souvent, les mots, répliques ou situations qui font le plus rire le spectateur, étonnent l'équipe de production. Ce qui l'amène à constater que la comédie est loin d'être un art mineur.

"Le public n'est pas assez exigeant et vous autres, les critiques, avez un préjugé défavorable vis-à-vis les théâtres d'été. Bien souvent, les gens vont y chercher un prolongement de la facilité que leur apporte la télévision, quand ils ne vont pas simplement voir en chair et en os leurs vedettes préférées. On n'arrive pas à leur faire comprendre que l'on peut apporter beaucoup plus au public et quand même le distraire, le faire rire."

Pour cela, il faut des moyens, un peu d'imagination et beaucoup d'audace, attributs dont semblent curieusement dépourvus ceux qui pourraient, chez nous, influencer le plus le public.

La télévision

"Les lois de la pesanteur" est la troisième pièce écrite par Pierre Goulet pour le théâtre. Il reprendra bientôt un grand drame en cinq actes dont le postulat politique — l'après-référendum au Québec — n'était pas assez clair.

Dans ses cahiers, il a aussi une parodie de Faust et du Dr Welby qu'il a écrite en pensant à Paul Buissonneau pour en tirer toute la saveur. Et il a également un texte dramatique pour la télévision. Écrit pour la série réalisée à Montréal "Scénario", son "Montréal au XXIIe siècle" avait emballé le coordonnateur de la série, Claude Désorcy, mais au moment de la production, on n'avait pu trouver de réalisateur intéressé à monter cette fantaisie d'anticipation.

"Bousquet, le seul réalisateur libre, m'a demandé si je n'avais pas plutôt une histoire d'amour simple, entre deux jeunes. Comme j'avais besoin d'argent, je me suis mis au travail et c'est ainsi que le quatuor de "Puzzle" est né. Le drame, c'est que l'on en a fait une grosse tragédie plutôt qu'une banale aventure débouchant sur quelque chose de sérieux. Et puis, la production télévisée n'a pas su pallier les lacunes du texte écrit. Il faudrait peut-être, si l'on veut faire de la création, que les techniciens s'adjoignent de véritables créateurs, capables d'inventer, d'expérimenter. Ce n'est d'ailleurs pas un problème propre à la télévision..."

"Au théâtre, depuis "Les belles-sœurs" de Michel Tremblay et André Brassard, on n'est pas allé tellement loin. Par rapport au texte que j'ai fait, la mise en scène a été très travaillée. Je voyais des person-

nages stylisés. Pierre Villeneuve m'a convaincu qu'au théâtre d'été les mouvements de scène étaient essentiels. Il n'est pas dit que si nous montions la pièce ailleurs, nous ferions la même chose. Villeneuve m'a dit qu'à Montréal, il ferait quelque chose de différent."

Un travail d'équipe

Mais Pierre Goulet avoue une certaine méfiance de ce côté-là. "Une mise en scène bien partie pourra te demander beaucoup de travail et ne pas servir le texte. Il faut tenir compte des textes. Le théâtre pour moi, c'est un travail d'équipe. Molière et Shakespeare étaient des hommes de théâtre et ont écrit avec leurs comédiens. La fin de la pièce "Les lois de la pesanteur", les comédiens me l'ont fait reprendre."

Le jeune auteur reconnaît qu'un dramaturge peut ne pas accepter de compromis. "La scène de l'usine où Armand parle de son univers de travail, où je décris un patron québécois bonhomme et tyran, j'y tenais beaucoup. Elle n'a jamais été contestée, mais ne provoque pas l'hilarité. Les gens s'y reconnaissent peut-être trop."

Au théâtre, continue Pierre Goulet, il n'existe pas de "texte sacré"... surtout si l'auteur est sur place avec l'équipe de production comme ce fut le cas pour le spectacle à l'affiche à Saint-Michel. "J'appréhendais la présence et les réactions du public, mais je me suis fié à Pierre Villeneuve qui s'intéresse beaucoup à la comédie. Et ça marche."

"L'an prochain, les Villeneuve voudraient qu'on aille encore plus loin. J'ai envie de leur proposer l'inverse de cette année, un drame qui renfermerait des éléments comiques."

Il n'est pas écrit que le projet ne se réalisera pas.



Pierre Goulet: le théâtre, une affaire de travail d'équipe.

Photos Martine Corriveau

LE SOLEIL EST REVENU... FAUT FÊTER ÇA!

Complétez et retournez votre coupon de participation en page A-2.

ISABELLE HUPPERT
"Encore plus étonnante que dans 'La Dentellière'"
Est-elle monstre ou victime?
un film de CLAUDE CHABROL
L'histoire d'un crime exceptionnel
Violette Nozière
ISABELLE HUPPERT, STÉPHANE AUDAN et JEAN CARMET
Dès le 4 août
CANADIAN
PLACE LAUREN, 455-9922

DU CINÉMA DE QUALITÉ.
LED-ZEPPELIN
THE SONG REMAINS THE SAME
De vendredi à jeudi: 18, 25, 30, 31 juillet, 1er, 2, 8 août.
L'HISTOIRE D'UN JEUNE HOMME QUI S'INTERESSE PERMANENTEMENT À L'ÉLECTRICITÉ, À LA MUSIQUE ET À BETHOVEN
Un film de STEPHEN VAUGHAN
14 ANS
la boîte à films
1044 3^e AVE. 523-5050

les **SUPER FLICS** sont de retour.
TERENCE HILL · BUD SPENCER
côte à côte dans un western **SUPER EXPLOSIF!**
POUR TOUS
2e SEM.
la
COLLINE des BOTTES
OU PERSONNE NE MEURT DE MORT NATURELLE
Une course poursuite faite de rage, d'humour et de férocité...
TROIS SUPER CARS PASSENT L'ATTAQUE
ROBERT WIDMARK, GEORGE ARKIN, JIM GORDON COULEUR
Montréal:
Ven. Som. Dim.: 3 Super Cars: 1.25 - 4.40
7.55; La Colline: 2.55 - 6.05 - 9.25
Lundi au jeudi (incl.): La Colline: 6.05 - 9.25, 3 Super Cars: 7.50.
cinéma de paris
PLACE D'YVILLE 694-0851

3 ÉCRANS - POUR MIEUX VOUS SERVIR - OUVERTURE à SUR SEMAINE: 19.00 / PROJECTION Ven. Sam. Dim.: 18.30 / au CREPUSCULE
AIRPORT '77
BASÉ SUR LE TRIANGLE DES BERMUDES...
POUR TOUS
NAUFRAGES 747
JACK LEMMON, JAMES STEWART, LEE GRANT, BRENDA BLECKLE, JOSEPH COTTER, OLIVIA DE HAVILLAND, CHARLIE WELLS, CHRISTOPHER LEE, GEORGE KENNEDY
COMPLÉMENT DE PROGRAMME
Est-ce un fantôme, un démon ou le diable lui-même?
ENFER MÉCANIQUE
ciné-parc BEAUPORT #1
INFRAMAN
L'HOMME BIONIQUE
Un être atomique d'une super puissance, se transportant à la vitesse de l'éclair!
VOUS VIVREZ LA GUERRE DU SIÈCLE!
POUR TOUS
EN PRÉMIÈRE
LES DEUX FLIBUSTIERS
TERENCE HILL et BUD SPENCER sont de retour
ciné-parc BEAUPORT #2
avec un grand amour
SORENSEN, KRISTOFFERSON
une ÉTOILE est NÉE
SON PLUS GRAND RÔLE: BARBRA STREISAND KRIS KRISTOFFERSON
CHARLES BRONSON
Jacqueline Bisset
ciné-parc de la COLLINE (SUD)
ST-NICOLAS 494-831-8714

SUPER SEXE 18 ANS Adultes
le SEXE qui PARLE
VIENS près de mon LIT
Chaleurs Danoises
"3 FILMS DIFFÉRENTS"
2 semaine! **MIDI-MINUIT** Rep. complète: 1.00-5.30-6.55
QUEBEC 522-2828



Les deux premières heures sont les plus difficiles...

Les quatre comédiens qui jouent "Citrouille"

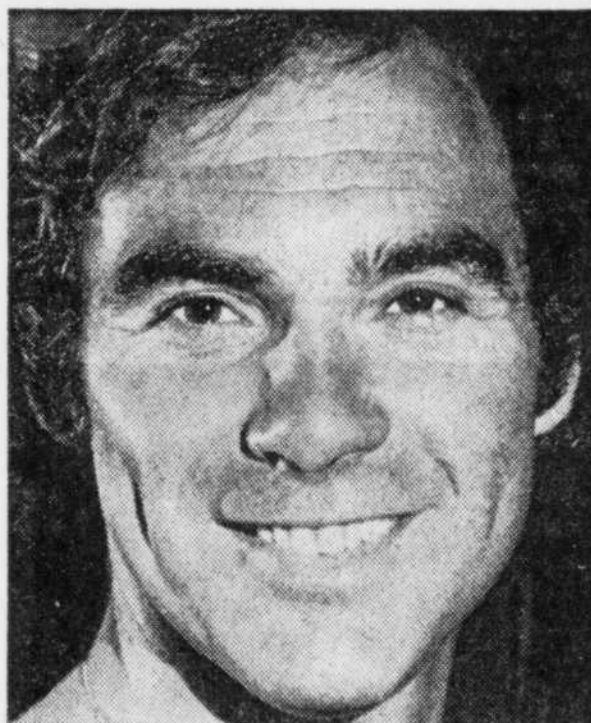
par Martine Corriveau

Madeleine Arseneault et Jean-René Ouellet sont de Québec; Diane Arcand et Michelle Craig, de Montréal. Diane n'a jamais fréquenté d'école de théâtre: son métier elle l'a appris en suivant des cours privés et en jouant au théâtre amateur. Madeleine et Michelle sortent toutes deux de l'Ecole nationale de théâtre et



Le Soleil, Reynald Lavoie

Diane Arcand en train de se transformer en Citrouille.



Jean-René Ouellet: un texte qui suscite des discussions.



Madeleine Arseneault: une Mado spontanée et pas tout à fait insensible.



Michelle Craig: "Rachel se défend avec les armes qu'elle a".

Jean-René, du Conservatoire d'art dramatique de Québec. En quittant l'Ecole, Madeleine a surtout fait du théâtre et a travaillé deux ans au Centre national des arts, à Ottawa. "Quand je suis revenue à Montréal, plus personne ne me connaissait."

Diane, après avoir joué au théâtre au début de sa carrière, a surtout fait de la télévision ces dernières années. La saison passée, elle revenait à la scène en jouant au Quat'Sous, dans "Piège pour un homme seul" pièce qui sera reprise en tournée à travers la province, la saison prochaine.

Michelle appartient aussi au théâtre. Depuis quatre ans, cependant, cette maman de quatre enfants a suivi un cours de Droit, passé les examens du Barreau et "mettra entre parenthèses la carrière de comédienne pour au moins six mois, à l'automne", pour faire son stage pratique obligatoire. Ensuite, elle pourra choisir entre la loi et le théâtre mais elle ne sait vraiment pas si elle ne tentera pas de rester fidèle aux deux disciplines. Sa pratique du Droit, elle la voudrait consacrée à défendre les artistes et créateurs de chez nous.

Jean-René Ouellet, après être rapidement passé au théâtre, s'est plutôt dirigé vers le cinéma et la télévision depuis quelques années. A l'automne, cependant, il a envie de s'arrêter un moment, de prendre le temps de faire le point, de voir où il en est et de renouer avec des amis qu'il a laissés tomber, du côté de l'industrie du cinéma par exemple. "Je n'ai aucun projet, pour une fois, et je suis heureux qu'il en soit ainsi."

Citrouille

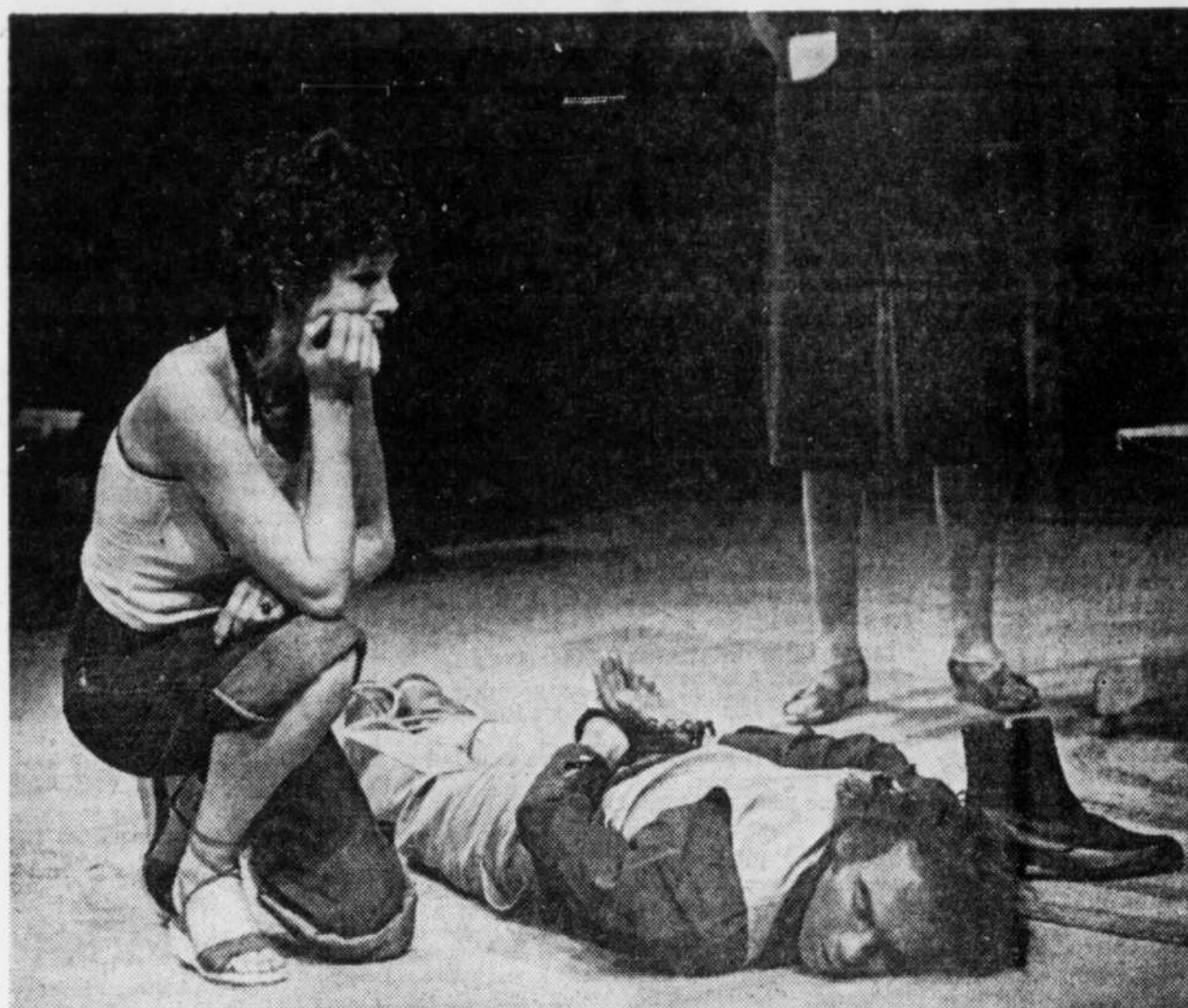
Ces quatre comédiens achèvent une série de représentations de "Citrouille", la pièce de Jean Barbeau, au Théâtre de Bois de Coulange. Pour eux, cette production sous la tente de Jean-Marie Lemieux, à Québec, c'est une autre expérience, un travail agréable, dans un cadre inattendu.

Aucun des quatre ne songerait à qualifier de chef-d'œuvre la pièce de Barbeau, mais chacun d'eux est prêt à défendre ce qu'en a fait le metteur en scène Jean-Marie Lemieux. D'ailleurs, ils ne se sont engagés dans l'aventure qu'après discussions avec lui. La production à Bois de Coulange n'a rien de comparable avec celle du Nouveau Monde, précise Michelle Craig qui a vu la création que dirigeait Jean-Louis Roux.

"Ca ne m'a pas dérangé de l'avoir déjà vue parce que c'est totalement différent comme approche du texte et comme conception; il n'y a aucun point de comparaison possible entre l'interprétation, la mise en scène. Ici, l'approche est moins agressive, plus réaliste. Le fossé entre les hommes et les femmes est moins profond."

D'ailleurs, la comédienne comme ses camarades, précise qu'elle savait le texte original modifié et dans quelle direction. "Jean-Marie avait parlé avec Barbeau et je lui ai fait totalement confiance."

Jean-René Ouellet n'avait pas vu la production de "Citrouille" au TNM, mais il soutient qu'il s'agit d'une pièce mystérieuse. "C'est une pièce écrite par un homme, une pièce d'homme. Les filles n'ont pas de répliques; c'est Michel qui mène le bal: elles n'ont pas d'arguments valables à offrir. Dans le premier acte, il s'amuse, les provoque et affronte la dure réalité. Ensuite, il joue le jeu, devient la victime pour le public, tourne la salle contre les filles."



Mado serait-elle sur le point de fléchir devant l'énergie des moyens employés contre Michel?

"Mon implication à moi dans cette pièce-là, consiste à amorcer un débat, à mettre les gens devant une situation et les amener à réagir."

Michelle Craig n'est cependant pas d'accord avec son collègue sur un point: "Si ça fatigue les hommes et pas mal de gens en général d'entendre les mêmes arguments depuis des années, c'est que rien ne change et qu'ils restent valables. Si l'action des filles se tourne à un moment de la pièce contre elles, c'est à cause de la structure même de la pièce."

Le public

Madeleine Arseneault se reconnaît très sensible aux réactions du public qui, certains soirs, provoque chez elle une certaine agressivité. "Il y a des salles d'hommes, des salles vraiment phallocrates qui prennent pour notre playboy, et des salles de femmes qui suivent la démarche des filles jusqu'à la fin ou presque. Ca ne se précise vraiment qu'à l'arrivée du "mâle" en scène."

Diane Arcand qui en est à son quinzième rôle au théâtre, souligne cependant que le parti-pris du public ne doit pas changer la manière de jouer des comédiens. "Le spectacle évolue, mais nous restons fidèles à la conception qu'en avait le metteur en scène. Ca reste toujours un danger plus ou moins grand pour nous, de prévoir les réactions et de changer notre jeu d'après cela."

La pièce, qui doit partir en tournée plus tard cette année, a reçu une critique chaleureuse de Jean-François Josselin du Nouvel Observateur qui avait été invité par le TBC à voir ses réalisations. Qualifiant d'efficace le travail de Jean-Marie Lemieux sur le texte qu'il sauve habilement de la vulgarité, le journaliste français a été séduit par Jean-René Ouellet "dont la force, la pudeur et la grâce métamorphosent justement le message initial du texte en transformant la farce barbare en tragédie ironique."

Et il conclut en souhaitant à ses compatriotes de voir un jour cette production de "Citrouille" en France. Il se pourrait peut-être que ça devienne réalité.

Au milieu des désaxés, des gredins, des proscrits, des voleurs... Terence Hill, un aventurier né, force l'amour et la mort!

GENE HACKMAN · TERENCE HILL · CATHERINE DENEUVE

"IL ÉTAIT UNE FOIS... LA LÉGION"

VERSION FRANÇAISE DE "MARCH OR DIE"

A l'affiche!

LES PALAIS: semaines 7h.15, samedi et dimanche 9h.10 - 7h.15. IL ÉTAIT UNE FOIS LA LÉGION: semaines 9h.20, samedi et dimanche 11h.20 - 9h.15 - 9h.20.

2 FILMS EN COULEURS

BURT REYNOLDS RYAN O'NEIL

'LES PALAIS À CING SOUS'

CANARDIERE

Les Galeries Canardière 661-8575

Une organisation secrète redoutable tente de conquérir le monde...

Des savants inventent la seule arme capable de l'affronter: c'est INFRAMAN, Un être atomique d'une super puissance, se transportant à la vitesse de l'éclair!

VOUS VIVREZ LA GUERRE DU SIÈCLE!

EN GRANDE PRIMEUR A QUÉBEC

"INFRAMAN"

JOSEPH BRENNER présente une production SHAW BROTHERS en PANAVISION réalisée par HUGH SHAW. effets spéciaux de E.H. GLASS. couleur de MOVIE LAB

2^e FILM

TERENCE HILL et BUD SPENCER sont de retour

DANS LES DEUX FLIBUSTIERS

Une Comédie Pleine d'Action!

MAINTENANT A L'AFFICHE

ciné-Parc BEAUPORT 2

blvd de la capitale 667 5362

le pigalle

315 RUE ST-JOSEPH 525 9124

LIDO

Galeries Rond Point 837 2272

OÙ ALLER À QUÉBEC

expositions

VITRAIL, BATIK, CÉRAMIQUE, CUIVRE, LAINE CARDEE, à la Corporation des Artisans, 40 Marché Champlain.

ALBERT ROUSSEAU, JEANNINE BOURRET, RUBY FILION, MONIC THOUIN, PERRAULT, MARGUERITE GÉOFFROY, SUZANNE LAURENDEAU, JACQUES DUBÉ, CÉCILE MORIS, FERNAND EMOND, CLAIRE AUDETTE, DIANNE FORTIN, GUY LEMIEUX, à la Galerie du Vieux Port, 95 Dalhousie, 10h à 17h.

HUGH JOHN BARRETT, RENE RICHARD, A. ST-PIERRE, ROGER CANTIN, GILLES GINGRAS, MARIE LABERGE, ANGELO OUELLET, ANDRÉ GARANT, ROUSSEAU, TRICIA, LOUISE CARRIER, AYOTTE, Galerie Charles Huot, 1 rue du Trésor.

ALBERT ROUSSEAU, LÉOPOLD TREMBLE, ANDRÉ BESSE, J.-D'ARC LECLERC, huiles. Galerie Michel de Kerdour, 4 Place Québec.

LISE LAFONTAINE, huiles. Café d'Europe, 27 rue Sainte-Angèle.

SIMONE BOILY, huiles. **JACK JEQUEL**, maquettes de bateaux. Au Pavillon Pollac, hall d'entrée.

MICHEL BÉDARD, photographies du Club cyclotourisme Beauport. Au Salon des Artisans du Manoir Montmorency, 2490 Royale, Courville, et chez le "Marchand général", 2077 Royale, Courville.

EVE BORNE, aquarelles et papiers de soie. **CLAUDE PELLETIER**, peintures. A la Maison Maheu-Couillard, 27 rue Sous-le-Port.

ALFRED LALIBERTE, bronzes. **ART ANCIEN DU QUÉBEC**, au Musée du Québec.

MEUBLES QUEBÉCOIS, à la Maison Chevalier, 50 Marché Champlain, de 10h à 18h.

CÉLINE TREMBLAY, peintures. Galerie La Minerve, 313 rue Saint-Jean.

GROUPE COMPOSITE, photographies. Galerie de l'Anse-aux-Barques, 24 Marché Champlain.

PHOTOS ANCIENNES, l'Est du Québec et **VISAGES DE LA MAURICIE**, par des artistes de la région de Trois-Rivières. A la Maison Beaudoin, 64 rue Saint-Pierre.

TOMA, dessins et aquarelles. Au café l'Orthodoxe, 1073 rue Saint-Jean.

CHRISTIANE BEAUDET, photographies. A la Chambre blanche, 531 rue Saint-Jean.

GINETTE BERTHIAUME, portraitiste. A la Banque de Nouvelle-Ecosse, aux Galeries Sainte-Anne, 1500 d'Estimauville.

OLIVIER MOREAU, peintures fantaisistes et fantastiques. Au Café Carcajou, 100 rue Saint-Jean.

LUC LAPERRIERE, dessins et eaux-fortes. Au Bar-Restaurant Croque-Mitaine, 33 rue d'Auteuil.

CÉCILE GOSSELIN GRONDIN et **THERÈSE CHARBONNEAU**, tapisserie de haute lisse; **JEANNINE LEROUX, GUILLAUME et MONIQUE DUSSAULT**, gravures. Au Centre d'art Saint-Laurent, Ile d'Orléans.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ANCIENS, par Joseph Guillemette. A la Maison Renaud, Place Royale.

ARTISTES ET ARTISANS A L'ŒUVRE DEVANT LE PUBLIC, gravure sur bois, eau-forte, lithographie et sérigraphie. Au Musée du Québec, de 14h à 17h tous les jours.

ROGER LANGEVIN, sculptures. A la Maison Beaudoin (entrée Marché Finlay).

MARIBELLE VALLERAND GARAND, batik. A la Galerie, 60 avenue Royale, Saint-Charles de Bellechasse, samedi et dimanche.

ARMANDE L'ANGELIER, album-souvenir "A la Québécoise". Manoir Montmorency, Courville.

CÉCILE LABBE, huiles. Au centre de Réadaptation du Québec, 525 Bou. Hame.

ARISTIDE GAGNON, peintures et sculptures. Au Musée de Grondines, dimanche 13h à 20h.

LA PETITE HUTTE, d'André Roussin. Au Théâtre d'été Le Dauphin, à Drummondville. Renseignements: 1-800-567-1457. Samedi: 19h30 et 22h30.

DEUX PLUS DEUX ÉGALENT SEUX, de Richard Harris et Leslie Darbon. Au Théâtre Yvon Dufour, au Manoir du Lac Delage. Renseignements: 848-2865. Samedi: 19h et 22h30; dimanche: 20h30.

LES LOIS DE LA PESANTEUR, de Pierre Goulet. Au Théâtre Beaumont-Saint-Michel. Renseignements: 884-2839. Samedi: 19h30 et 22h15.

MILLE FABORDS ET MILLE TROMPETTES, sur le bateau La grande Hermine, au Parc Cartier Brébeuf. Aussi partie musicale. Samedi et dimanche: 12h30, 14h, 16h.

CHERIE NOIRE, de François Campaux. Au Théâtre de La Fenière, Ancienne-Lorette, 2h. Renseignements: 849-4217.

CITROUILLE, de Jean Barbeau. Au Théâtre du Bois de Coulange, 21h. Renseignements: 692-0205.

CIEL DE LIT, au Théâtre d'été du Manoir Saint-Castin, Lac Beauport, 21h. Renseignements: 849-4217.

MADemoiselle MARGUERITE, de Robert Athayde. Théâtre de l'Île, Saint-Pierre, Ile d'Orléans. Samedi: 14h.

21h. Renseignements: 828-9530.

JOURNAL D'UN FOU, de Gogol, avec Michel Viel. Au Café Rimbaud, 24 rue Saint-Stanislas, 21h30.

LA BABY SITTER, de René de Obaldia. Par le Théâtre de Quat'Sous. Au Casino du Manoir Richelieu, à la Malbaie, 21h30. Renseignements: 665-3703.

LE CABARET DES PAS FUTES, par le café-théâtre Le p'tit Dérangement. Au Centre socio-culturel de Charlesbourg, 7985, 1ère avenue, 21h. Renseignements: 623-4729.

LA PETITE HUTTE, d'André Roussin. Au Théâtre d'été Le Dauphin, à Drummondville. Renseignements: 1-800-567-1457. Samedi: 19h30 et 22h30.

AU CABARET QUI LOUCHE, Théâtre du Vieux Québec, 30 rue Saint-Stanislas, 20h30. Renseignements: 692-4212.

GROUPE BYS, chansonniers-compositeurs. A l'Auberge La Porte Rouge, 292 Côte Sainte-Anne, Sainte-Anne-de-Beaupré. Samedi et dimanche: 21h.

ROSAIRE ASSELIN, "reels" du Québec. Place Royale. Samedi: 15h; dimanche: 20h.

TEX LECOR, au Théâtre de l'Île, St-Pierre, Ile d'Orléans.

HUGO PAMCOS, harpe (folklore de l'Amérique du Sud). Au restaurant du Manoir Mauvide Genest, 1451 Royale, Saint-Jean, Ile d'Orléans. Samedi et dimanche: 20h.

LES CATELLIERS, spectacle de marionnettes. Au Parc des Gouverneurs. Samedi: 14h.

CLAUDE BLANCHARD, accompagné de LEO RIVEST et LOUISE HARRISON, au Grand Salon Fernando, 66 rue Saint-Louis. Samedi: 22h30 et 00h30.

DAVE LAPP DELTA BLUES, au Café-Cabaret Ostradamus, 29 rue Couillard. Samedi: 20h45.

BRETON-CYR, au Centre culturel Le Petit Champlain, 68 rue Petit Champlain. Samedi et dimanche: 20h30.

FRANCO DI TORINO, au Toit de Québec du Québec Hilton. Samedi et dimanche: 19h30.

YVES CANTIN, chanteur. Au Parc des Gouverneurs. Dimanche: 12h.

cabarets

ORCHESTRE MANGO, au Cercle électrique, 27 Côte du Palais.

spectacles

ASSOCIATION DES MUSICIENS DE QUÉBEC, concert extérieur. Vieux Port de Québec (Pointe-à-Carcy). Dimanche: 15h.

YMOND DUDLEY, pianoforte. Au Domaine Forget à St-Irénée, comté de Charlevoix. Samedi: 21h.

BASE DE PLEIN AIR DE CHARLESBOURG, pique-nique, canotage, piscine, tir à l'arc, piste d'entraînement, camping-nature. Vendredi 18h à dimanche 22h.

CENTRE D'INTERPRÉTATION MARITIME, de 10h à 20h, tous les jours. Au Vieux Port de Québec (Pointe-à-Carcy).

KERMESSE A SAINT-

FRANÇOIS, ILE D'ORLÉANS, Encan d'objets antiques et d'artisanat et danse, à l'école paroissiale. Dimanche à partir de 10h.

loisirs

BASE DE PLEIN AIR SAINT-FOY, pique-nique, baignade, canotage et circuit d'entraînement. Samedi et dimanche: de 9h à 20h.

ROULI-ROULANT, au garage municipal de Sainte-Foy. Dimanche: de 13h30 à 16h30.

CYCLOTOURISME FAMILIAL, excursion au Jardin Zoologique et au Parc Cartier Brébeuf; départ samedi à 9h des terrains de stationnement de l'aréna de Sainte-Foy.

RCHE AUX PUCES, à l'aréna de Sainte-Foy. Dimanche: de 10h à 17h.

CYCLOTOURISME, fin de semaine à l'Île aux Grues, avec traversée en bateau de Montmagny. Renseignements: Michel Bédard, 661-0240.

Inscription pour le tournoi de balle-molle de la Rive-Sud (12 et 13 août), au stade Georges Maranda, à Lévis. Date limite: 9 août. Renseignements: Michel Belzile, 837-2429.

BASE DE PLEIN AIR DE CHARLESBOURG, pique-nique, canotage, piscine, tir à l'arc, piste d'entraînement, camping-nature. Vendredi 18h à dimanche 22h.

CINEMA DE PARIS: Trois super gars passent à l'attaque 13h25, 16h40, 19h55. La colline des bottes 14h55, 18h05, 21h25.

EMPIRE: La fièvre du samedi soir 13h, 16h55, 20h50. Le dernier des géants 15h05, 19h.

11h: Les Saules vs Le Plateau.

12h45: Lyonnais vs Padres.

14h30: Expos du Jardin vs Loisirs Saint-Denis.

16h15: Dollard vs Expos ass. Centre-Sud.

18h: Rosemont vs Beauport.

20h: Immaculée Conception vs Q.C.H.V.

Dimanche je:

11h: F.I.C. vs St-J-B. St-Thomas.

12h45: Gagnant 2 vs St-Victor.

14h30: N.D.G. vs Lévis-Lauzon.

16h15: Gagnant 1 vs Gagnant 4.

18h: Loisirs St-Esprit vs Ste-Geneviève.

20h: Jonquière vs Immaculée Conception.

BASEBALL JUNIOR, Les Jets de Shawinigan visitent le Baron Rouge de Sainte-Foy. Au Parc St-Yves. Samedi: 20h.

PLACE QUÉBEC 1: Grease samedi et dimanche: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

PLACE QUÉBEC 2: 1900 samedi et dimanche: 12h45, 18h45.

STE-FOY ALOUETTE: Révéries érotiques 14h50, 17h45, 20h40. Justine et Juliette 13h15, 16h10, 19h05, 22h.

STE-FOY CHAMPLAIN: Santo contre le trésor de Dracula 13h30, 16h40, 19h50. L'apache 13h, 18h10, 21h20.

ST-ROMUALD: L'évadé 22h15. Le cercle noir 20h40. Le bagarreur 19h.

CINE-PARC BEAUPORT 1: Les naufragés du 747. Enfer mécanique. Ouverture 19h, film 21h.

CINE-PARC BEAUPORT 2: Infra-man l'homme bionique. Les deux filibustiers. Ouverture 19h, film 21h.

CINE-PARC DE LA COLLINE: Une étoile est née. Monsieur St-Yves. Ouverture 19h, film 21h.

LA BOITE A FILMS: Zepellin: The Song Remains the Same 18h30. Orange mécanique 21h.

LE BIJOU: Fermé du 23 juin au 18 août.

LIDO: Infra-man l'homme bionique samedi: 21h20; dimanche: 14h50, 21h20. Histoire d'un fils sado: 19h30; dimanche: 13h, 19h30.

MIDI-MINUIT: Chaleurs danoises 13h, 17h30, 22h. Sexe qui parle 14h25, 18h55. Viens près de mon lit 16h, 20h30.

ODEON FRONTENAC 1: Les Robinson des mers du sud 12h30, 16h10, 19h45. Les aventures de Bernard et Bianca 14h45, 18h20, 22h.

ODEON FRONTENAC 2: On n'appelle dollars 13h10, 16h35, 20h. Les survivants de la fin du monde 14h50, 18h15, 21h40.

PIGALLE: Infra-man 13h30, 16h50, 20h20. La course à l'échelle 18h25, 21h50.

PLACE QUÉBEC 1: Grease samedi et dimanche: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

PLACE QUÉBEC 2: 1900 samedi et dimanche: 12h45, 18h45.

STE-FOY ALOUETTE: Révéries érotiques 14h50, 17h45, 20h40. Justine et Juliette 13h15, 16h10, 19h05, 22h.

STE-FOY CHAMPLAIN: Santo contre le trésor de Dracula 13h30, 16h40, 19h50. L'apache 13h, 18h10, 21h20.

ST-ROMUALD: L'évadé 22h15. Le cercle noir 20h40. Le bagarreur 19h.

CINE-PARC BEAUPORT 1: Les naufragés du 747. Enfer mécanique. Ouverture 19h, film 21h.

CINE-PARC BEAUPORT 2: Infra-man l'homme bionique. Les deux filibustiers. Ouverture 19h, film 21h.

CINE-PARC DE LA COLLINE: Une étoile est née. Monsieur St-Yves. Ouverture 19h, film 21h.

LA BOITE A FILMS: Zepellin: The Song Remains the Same 18h30. Orange mécanique 21h.

LE BIJOU: Fermé du 23 juin au 18 août.

LIDO: Infra-man l'homme bionique samedi: 21h20; dimanche: 14h50, 21h20. Histoire d'un fils sado: 19h30; dimanche: 13h, 19h30.

MIDI-MINUIT: Chaleurs danoises 13h, 17h30, 22h. Sexe qui parle 14h25, 18h55. Viens près de mon lit 16h, 20h30.

ODEON FRONTENAC 1: Les Robinson des mers du sud 12h30, 16h10, 19h45. Les aventures de Bernard et Bianca 14h45, 18h20, 22h.

ODEON FRONTENAC 2: On n'appelle dollars 13h10, 16h35, 20h. Les survivants de la fin du monde 14h50, 18h15, 21h40.

PIGALLE: Infra-man 13h30, 16h50, 20h20. La course à l'échelle 18h25, 21h50.

PLACE QUÉBEC 1: Grease samedi et dimanche: 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

PLACE QUÉBEC 2: 1900 samedi et dimanche: 12h45, 18h45.

STE-FOY ALOUETTE: Révéries érotiques 14h50, 17h45, 20h40. Justine et Juliette 13h15, 16h10, 19h05, 22h.

STE-FOY CHAMPLAIN: Santo contre le trésor de Dracula 13h30, 16h40, 19h50. L'apache 13h, 18h10, 21h20.

ST-ROMUALD: L'évadé 22h15. Le cercle noir 20h40. Le bagarreur 19h.

CINE-PARC BEAUPORT 1: Les naufragés du 747. Enfer mécanique. Ouverture 19h, film 21h.

CINE-PARC BEAUPORT 2: Infra-man l'homme bionique. Les deux filibustiers. Ouverture 19h, film 21h.

CINE-PARC DE LA COLLINE: Une étoile est née. Monsieur St-Yves. Ouverture 19h, film 21h.

LA BOITE A FILMS: Zepellin: The Song Remains the Same 18h30. Orange mécanique 21h.

LE BIJOU: Fermé du 23 juin au 18 août.

LES CHOIX DU SOLEIL

television

samedi

12h, Etouk, à l'antenne du canal 11, Radio-Canada à Québec.

C'est un documentaire d'une heure tourné dans la baie d'Ungava en 1974. Il s'agit d'une excursion scientifique effectuée par un vétérinaire de l'école de médecine-vétérinaire de Saint-Hyacinthe et de famille sur l'île Akpatok. L'expédition était complétée par un archéologue de l'Université du Québec à Montréal.

13h, Les héros du samedi, à l'antenne du canal 11, Radio-Canada à Québec.

Aujourd'hui nos héros sont des joueurs de crosse de Laval et de Montréal-Nord. L'animation de l'émission est faite par Claude Quenneville et il est secondé par Robert Bondaz qui agit comme analyste.

On présente la rencontre opposant les Royals de Kansas City aux Red Sox de Boston. Le match est disputé au Fenway Park de Boston.

14h15, Baseball, à l'antenne du canal 11, Radio-Canada à Québec.

C'est le baseball du samedi à l'antenne du réseau français de Radio-Canada. Le match n'est pas déterminé à l'avance, le choix est conditionné par la température.

19h30, Baseball, à l'antenne du canal 11, Radio-Canada à Québec.

C'est le troisième match de baseball de la journée. Si vous n'êtes pas encore saturés vous pourrez admirer les Expos de Montréal qui visitent les Braves à Atlanta. Le match est également présenté au réseau anglais de Radio-Canada.

dimanche

12h, La semaine verte, à l'antenne du canal 11, Radio-Canada à Québec.

En plus des chroniques habituelles on offre aujourd'hui un reportage sur un cultivateur du Manitoba. Nous pourrions également pêcher l'anguille à Lauzon, avec Lucie Desjardins. L'émission est animée par Pierre Perreault.

15h, Dialogue, à l'antenne de Télé-4, CFCM-TV à Québec.

Il est très difficile d'obtenir le nom des invités de cette émission. Souvent ils ne sont choisis qu'à la

dernière minute parce que l'ont tient compte dans la mesure du possible des sujets d'actualité. C'est André Arthur qui anime cette émission.

16h30, La francophonissime, à l'antenne du canal 11, Radio-Canada, à Québec.

C'est un jeu questionnaire très amusant sur la langue française. Il est fait en collaboration avec les pays de la Communauté des télévisions francophones. La Belgique, le Luxembourg, la France, la Suisse, Monte-Carlo et le Canada y participent. Le Canada est représenté par l'annonceur bien connu Raymond Charette. Dans le passé, le père Ambroise a déjà représenté le Canada.

7h, Second Regard, à l'antenne du canal 11, Radio-Canada à Québec.

On parle cette semaine des réformateurs. On s'intéresse en particulier à Martin Luther qui a marqué l'histoire de la chrétienté. On parlera également de Henri VIII et de Calvin.

19h30, Les beaux dimanches, à l'antenne du canal 11, Radio-Canada à Québec.

Après Renée Claude, Emmanuelle et Stéphane Venne, c'est au tour de Diane Dufresne de faire la première partie des "Beaux dimanches". Elle interprétera entre autres: J'ai besoin d'un t'chum, Partir pour Acapulco et Chanson pour Elvis. En deuxième partie, Radio-Canada présente "Le barbillon de Séville". Cet opéra a été présenté jeudi dernier en direct à la télévision anglaise de Radio-Canada et est repris ce soir dans le cadre des "Beaux dimanches". C'est une mise en scène de Jean Gascon et l'orchestre est sous la direction de Mario Bernardi. Les principaux interprètes sont: Gail Robinson dans le rôle de Rosina, Rockwell Blacke dans le rôle du comte Almaviva et de Richard Stilwell dans le rôle de Figaro.

20h, Soirée au cinéma, à l'antenne de Télé-4, CFCM-TV à Québec.

On présente ce soir un film d'aventure réalisé en 1956, "Quentin Durward". Ce film met en vedette Robert Taylor et Kay Kendall. C'est une adaptation humoristique d'un roman de Walter Scott.

23h, Les gens qui font l'événement, à l'antenne de Télé-4, CFCM-TV à Québec.

Comme à chaque dimanche, sur le réseau TVA, Me Marc Trahan reçoit des gens qui se sont faits remarquer au cours de la semaine qui vient de se terminer. Cette émission est réalisée à Montréal dans le studio de Télé-métropole.

cinéma

LES SURVIVANTS DE LA FIN DU MONDE

Drame de science-fiction américain de 1977 de Jack Smight. A l'Odeon salle Frontenac 2.

Une guerre nucléaire dévaste les Etats-Unis et bascule l'axe de la Terre. Ce drame d'anticipation n'y va pas à petits frais dans l'évocation de cataclysmes. L'ensemble manque toutefois de rigueur et semble composé d'éléments empruntés à droite et à gauche dans des histoires du même genre.

IL ETAIT UNE FOIS LA LEGION

Drame d'aventures britannique de 1977 de Dick Richards. Au cinéma Canadière.

A la fin de 1918, un jeune voleur de diamants, Marco, se joint à la Légion étrangère pour échapper à l'emprisonnement. Après avoir tâté du western et du film policier, le réalisateur Dick Richards s'essaye maintenant à un autre genre dont il tente de transcender les clichés. Malgré le soin évident apporté à la mise en images et la réunion

TÉLÉ-HORAIRE

Comprenant également les postes transmis par câble.

525-4671

FUTURS MARIÉS
MENAGES COMPLETS
CONCIERGE LUMINAIRE

YVON ST-GELAIS INC.

- (4) Québec CFCM-TV
(5) Québec CKMI-TV
(11) Québec CBT
- Câble**
- (4) Québec CFCM-TV
diffusé au 2
(5) Québec CKMI-TV
diffusé au 3
(11) Québec CBT
diffusé au 6
(3) WCAX-TV Burlington (CBS)
diffusé au 7
(7) Sherbrooke CHLT-TV
(8) Trois-Rivières CHEM-TV
(9) TCQ
(télé-câble du Québec)
(10) Montréal CFCM-TV (CTU)
(12) Trois-Rivières CKTM-TV
diffusé au 8 (temporairement)
(22) Burlington WEZF-TV (ABC)
diffusé au 13
- Convertisseur**
- (5) Plattsburg WPTZ-TV (NBC)
diffusé au 17
(7) Sherbrooke CHLT-TV
diffusé au 18
(13) Trois-Rivières CKTM-TV
diffusé au 19

- 12 Academy Performance:
"The Conversation". E.U. 1974.
22 The ABC Comedy Special
TCQ Aqua-été
- 20.30
3 Baby I'm Back
TCQ Actualité reportage
- 21.00
3 CBS Saturday Movie: "Jugernaut". G.B. 1974.
5p Saturday Movie: "The Rhineman Exchange". E.U. 1977.
- 22 Love Boat
TCQ Plein air
- 21.30
TCQ Temps libre
- 22.00
4-7-8-10 Grand Prix
11-13 Le festival international de Montreux
12 The Rolf Harris Show
22 Fantasy Island
TCQ Baseball
- 22.30
4-7-8-10 Les nouvelles TVA
5 The Two Ronnies
11-13 Téléjournal
12 The Editors
- 22.45
11-13 Nouvelles du sport
- 23.00
3-5-12-22 News
4 Ciné-Nocturne: programme double: "Le mercenaire". It. 1962 et "Message chiffré". It. 1966.
7-8-10 Sports
11 Cinéma: "La dixième victime". It. 1965.

- 23.30
3 People
5p Meet the Press
22 Directions
- 13.00
3 Mod Squad
5 Music to See
5p Woman of Valor
11-13 D'hier à demain
12 In View
22 Forum 22
- 13.30
5 Summer Country Canada
12 World Championship Tennis
- 22 Flying Machines
- 14.00
3 CBS Sports Special
4-7-8-10 S-5
5 Sunday Sports Special
5p Star Theatre: "Sink the Bismarck". G.B. 1960.
11-13 L'Univers des sports
22 Baseball
- 14.30
12 Superstars of Wrestling
- 15.00
4 Dialogue
7-10 Papa à raison
8 Les protecteurs
- 15.30
11-13 L'heure des quilles
12 Summer Sports Series
7-8-10 La réussite

man Exchange". E.U. 1977.
2ème partie.
12 The Godfather Saga
22 Sunday Movie: "The Friends of Eddie Coyle". E.U. 1973.



Robert Mitchum
dans un drame policier
"The Friends of Eddie Coyle"

21.30
3 Alice
5 This Half Hour
TCQ Regard culturel

22.00
3 Switch
4 Jo Anne et Jerry
5 CBC Summer Symphonies
12 Assignment Maclear
TCQ Baseball

22.30
4-7-8-10 Les nouvelles TVA
11-13 Téléjournal
11-13 Sports-dimanche

23.00
3-5-12-22 News
4-7-8-10 Les gens qui font l'événement
11-13 Ciné-Club: "La pendaison". Jap. 1968.

23.15
3 Sunday Late Show: "Hilda Crane". E.U. 1955.
5 After Eleven: "Yellow Submarine". G.B. 1968.
22 PTL Club

23.21
12 Pulse

23.30
5p NBC Late Night Movie: "Johnny, We Hardly Knew Ye".

24.00
4 Les protecteurs
7-10 Cinéma: "La jeunesse perdue". It. 1947.
8 Hawaii 5-0

samedi

- 12.00
3 Fat Albert and the Cosby Kids
4-7-8-10 Samedi midi à Terre des Hommes
5 Green Double Decker
5p Land of the Lost
11-13 Etok
12 Bugs Bunny Road Runner Hour
- 12.26
3 In the News
- 12.30
3 Space Academy
5 Skipper and Company
5p Thunder
22 American Bandstand
- 12.56
3 In the News
- 13.00
3 What's New, Mister Magoo?
5 The Northerners
5p Mario and the Magic Movie Machine
11-13 Les héros du samedi
12 Saturday at the Movies: "Charro". E.U. 1969.
- 13.26
3 In the News
- 13.30
3 The CBS Saturday Film Festival: "The Legend of Paul Bunyan" and "The Legend of John Henry".
5 Wild Animal Kingdom
5p Greatest Sports Legend
22 Green Acres
- 13.56
3 In the News
- 14.00
3 Tarzan
5 Canadian Reflections
5p Baseball Pre-game Show
4-7-8-10 Pour vous mesdames
11-13 Le XIxe, ce romantique
- 22 Baseball
- 14.15
5p 11-13 Baseball
- 14.30
4 Samedi-jeunesse
5 Mr. Chips
7-8-10 Ciné-Samedi: "Les années fantastiques". E.U. 1968.
- 15.00
3 The American Adventure
5 Space 1999
12 Emergency
- 15.30
3 This Week in Baseball
- 16.00
3 Sammy Davis Jr. Greater Hartford Open
4 Patof voyage
5 CBS Saturday Sports Special
12 Wide World of Sports
- 16.30
4 Les cadets de la forêt
7-8-10 Faits saillants du sport
- 17.00
3 CBS Sports Special
4 Comment ça va la jeunesse?
5p Voyage to the Bottom of the Sea
7 Yogi l'ours
8-10 Gros plan sur l'actualité
- 11-13 Bagatelle
- 22 Football
- 17.30
4 La joie de vivre au Québec
Le 7 jours
8-10 Les arpens verts



Marcello Mastroianni
acteur principal dans
"La dixième victime"

13 Programme double: "Parfum de femme". It. 1974, et "Les nouveaux internes". E.U. 1964.

23.05
7-8-10 La couleur du temps

23.15
5 Chips
22 Shock Theater: "The Human Monster". G.B. 1939.

23.21
12 Pulse

23.25
7-8-10 Cinéma: "Les jeunes fauves". G.B. 1966.

23.30
3 Late Show: "Hello Dolly". E.U. 1969.
5p NBC's Saturday Night Live

24.00
12 The Twelve Midnight Movies: "Take the Money and Run". E.U. 1969, et "Emergency".

00.15
5 After Eleven: "The Halliday Brand". E.U. 1956.
11 Ciné-Nuit: "Faites sauter la banque". Fr. 1964.

01.00
8 Mannix
10 Cinéma: "Volupté". E.U. 1960.

01.34
5 Music with Marc Legrand

01.40
5 Sign Off

02.00
4 Musique Marc Legrand

02.06
Fin des émissions

02.30
10 Dernière édition

- 13.00
3 What's New, Mister Magoo?
5 The Northerners
5p Mario and the Magic Movie Machine
11-13 Les héros du samedi
12 Saturday at the Movies: "Charro". E.U. 1969.
- 13.26
3 In the News
- 13.30
3 The CBS Saturday Film Festival: "The Legend of Paul Bunyan" and "The Legend of John Henry".
5 Wild Animal Kingdom
5p Greatest Sports Legend
22 Green Acres
- 13.56
3 In the News
- 14.00
3 Tarzan
5 Canadian Reflections
5p Baseball Pre-game Show
4-7-8-10 Pour vous mesdames
11-13 Le XIxe, ce romantique
- 22 Baseball
- 14.15
5p 11-13 Baseball
- 14.30
4 Samedi-jeunesse
5 Mr. Chips
7-8-10 Ciné-Samedi: "Les années fantastiques". E.U. 1968.
- 15.00
3 The American Adventure
5 Space 1999
12 Emergency
- 15.30
3 This Week in Baseball
- 16.00
3 Sammy Davis Jr. Greater Hartford Open
4 Patof voyage
5 CBS Saturday Sports Special
12 Wide World of Sports
- 16.30
4 Les cadets de la forêt
7-8-10 Faits saillants du sport
- 17.00
3 CBS Sports Special
4 Comment ça va la jeunesse?
5p Voyage to the Bottom of the Sea
7 Yogi l'ours
8-10 Gros plan sur l'actualité
- 11-13 Bagatelle
- 22 Football
- 17.30
4 La joie de vivre au Québec
Le 7 jours
8-10 Les arpens verts

dimanche

- 06.00
12 The Church
- 06.30
12 Crossroads
- 07.00
12 Faces
22 Jerry Falwell
- 07.15
5p Signs of Silence
- 07.30
5p Jerry Falwell
12 Day of Discovery
- 07.55
10 Horaire-bienvenue CFTM
- 08.00
10-12 Rex Humbard
22 The Flintstones
- 08.30
5p Oral Roberts Presents
22 The Jetsons
- 08.45
4-13 Mire et Musique
- 08.54
4 Musique Marc Legrand
- 09.00
3 Ghost Busters
4-5p Rex Humbard
8-10 Monsieur Tranquille
11-13 Roquet Belles Oreilles
22 Oral Roberts Presents
22 Valley of the Dinosaurs
- 09.26
3 In the News
- 09.30
3 Wacko
5-12 The Jimmy Swaggart Show
- 8-10 Patof voyage
- 11-13 Mon ami Guignol
22 Johnny Quest
- 09.45
7 Les p'tits bonshommes
11-13 Les histoires merveilleuses de Signor Franco Cavan
- 09.56
3 In the News
- 10.00
3 Behold Wondrous Things
4-8-10 C'était l'bon temps
5 Music and the Spoken Word
5p Day of Discovery
7 Les cadets de la forêt
11-13 Le jour du Seigneur
12 The Hellenic Program
22 Celebrating Christ
- 10.30
3 Look Up and Live
5 Circle Square
5p It is Written
7 Yogi l'ours
12 Teledominica
- 11.00
3 Camera 3
5-13 Rex Humbard
7 Entre les câbles
11 Rencontres
22 The Jimmy Swaggart Show
- 11.30
3 This is the Life
5p Insight
11 Ciné-Magazine
22 Animals, Animals, Animals
- 12.00
3 Face the Nation
4-7-8-10 Bon dimanche
5p Royal Heritage
5p Eyewitness Forum
11-13 La semaine verte



Danielle Licari
une des invitées de
Michel Girouard
au "Jardin des étoiles"

5 The Beachcombers
5p The Wonderful World of Disney
11-13 Avec le temps
12-22 Nancy Drew/Hardy Boys
Mysteries
TCQ Parloons-en

19.30
5 Robin's Nest
11-13 Les Beaux Dimanches: "Camp Fortune". Invitée: Diane Dufresne



Diane Dufresne
en première partie des
"Beaux Dimanches"

TCQ Spécial Festival

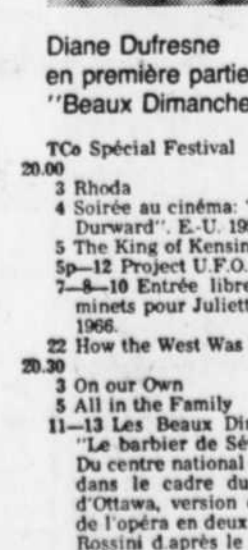
20.00
3 Rhoda
4 Soirée au cinéma: "Quentin Durward". E.U. 1956.
5 The King of Kensington
5p-12 Project U.F.O.
7-8-10 Entrée libre: "Deux minets pour Juliette". E.U. 1966.

22 How the West Was Won

20.30
3 On our Own
5 All in the Family
11-13 Les Beaux Dimanches: "Le barbillon de Séville". — Du centre national des Arts, dans le cadre du festival d'Ottawa, version originale de l'opéra en deux actes de Rossini d'après le livret de Cesare Serbelloni. Orch. du CNA, dir. Mario Bernardi.

TCQ Dossier communautaire

21.00
3 All in the Family
5 This Land
5p The Big Event: "The Rhineman Exchange". E.U. 1977.



Barbara Eden
dans le rôle de "Jenny"

21.30
3 Alice
5 This Half Hour
TCQ Regard culturel

22.00
3 Switch
4 Jo Anne et Jerry
5 CBC Summer Symphonies
12 Assignment Maclear
TCQ Baseball

22.30
4-7-8-10 Les nouvelles TVA
11-13 Téléjournal
11-13 Sports-dimanche

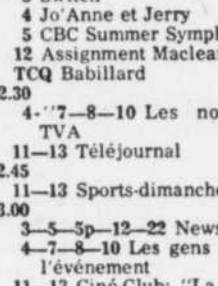
23.00
3-5-12-22 News
4-7-8-10 Les gens qui font l'événement
11-13 Ciné-Club: "La pendaison". Jap. 1968.

23.15
3 Sunday Late Show: "Hilda Crane". E.U. 1955.
5 After Eleven: "Yellow Submarine". G.B. 1968.
22 PTL Club

23.21
12 Pulse

23.30
5p NBC Late Night Movie: "Johnny, We Hardly Knew Ye".

24.00
4 Les protecteurs
7-10 Cinéma: "La jeunesse perdue". It. 1947.
8 Hawaii 5-0



Alain Stanké
animateur de
"La réussite"

16.00
3 Sammy Davis Jr. Greater Hartford Open
4 Du désespoir à la vie
5 Theolog-Mountain in the Desert
5p Sports World
7-10 Papa à raison
8 Flipper

16.30
4-7-8-10 L'or et l'argent
5 Hymn Sing
11-13 Le francophonisme
12 Question Period

17.00
4 Le jardinage
5 CBC Sunday News
7 Justice pour tous
8-10 Information Voyages
11-13 Second regard
12 Untamed Frontier
22 Great Teams, Great Years

17.30
4 Au royaume des animaux
5 Children's Special
5p Financial Planning for Women
7-8-10 Les joyeux naufragés
12 The Gong Show

18.00
3-5p News
4-7-8-10 L'air de voler
5 The Wonderful World of Disney
11-13 Hebdo-dimanche
12 Swiss Family Robinson
22 Sha na na

18.30
3 You Can Quote Me
4 Flipper
5p Eyewitness Forum
7-8-10 Au royaume des animaux
12 Travel '78
22 Wild Animal Kingdom

19.00
3 60 Minutes
4-7-8-10 Jardin des étoiles



Jack Lord
dans un épisode
de Hawaii 5-0

12 The Twelve Midnight Movie: "The Postman Always Rings Twice". E.U. 1946.

00.30
4 Musique Marc Legrand

00.35
Fin des émissions

01.00
5 Sign Off

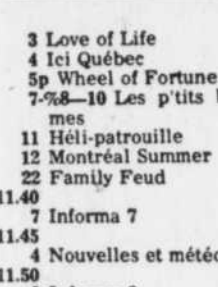
01.30
10 Dernière édition

lundi

- 06.00
12 University of the Air
22 Good Morning Jesus
- 06.30
12 Morning Exercises
- 07.00
3 News
5p Today
12 Canada A.M.
22 Good Morning America
- 08.00
3 Captain Kangaroo
- 09.00
3 The Mike Douglas Show
5p The Phil Donahue Show
12 Romper Room
22 PTL Club
- 09.15
4 Mire et Musique
- 09.24
4 Musique Marc Legrand
- 09.30
4 Fanfan Dédé
10 Huntley Street
13 Mire et Musique
- 09.42
12 Bonne journée
- 09.45
5 Test Pattern & Music
13 Les Pierrafeu
- 09.50
10 Horaire-bienvenue CFTM
- 09.54
5 Music with Marc Legrand
- 09.55
10 Les nouvelles du sport
- 10.00
4 Cinéma du matin: "Prisonniers de la Casbah". E.U. 1953.
- 5 The Friendly Giant
5p Card Sharks
7-8-10 Fanfan Dédé
- 10.15
3 Bonjour bonjour
11-13 En mouvement
- 10.30
3 The Price is Right
5 Mr. Dressup
5p Hollywood Squares
7-8-10 Monsieur Tranquille
11-13 Les Chiboukies
- 10.45
11-13 Oum, le dauphin blanc
- 11.00
5 Sesame Street
5p The New High Rollers
7 Bonjour l'été
8 Escadrille sous-marine
10 Thierry la Fronde
11-13 Magazine Express
12 The Ed Allen Time
22 Happy Days
- 11.30
13 Jinny

"Point de mire"

Il est maintenant le premier ministre du Québec, à l'époque, il animait une émission d'information fort populaire à la télévision de Radio-Canada. Il s'agit du premier ministre René Lévesque, à ce moment, il travaillait comme journaliste et animateur de l'émission "Point de mire".



Clémence Desrochers
vivante animatrice dans
"Les trouvailles de Clémence"

3 Love of Life
4 Ici Québec
5p Wheel of Fortune
7-8-10 Les p'tits bonshommes

11 Héli-patrouille
12 Montréal Summer
22 Family Feud

11.40
7 Informa 7

11.45
4 Nouvelles et météo

11.50
8 Informa 8

11.55
10 Midi-nouvelles

12.00
3 News

3 The Young and the Restless
4 De tout de tous
5 The Mary Tyler Moore Show
5p America Alive!
7-8-10 Y'a du soleil

11 Sesame
12 The Flintstones
13 Le 13 vous informe
22 The \$20,000 Pyramid

12.10
13 Les petites annonces

12.25
13 A la ferme

12.30
3 Search for Tomorrow
5-22 Ryan's Hope
11-13 Sur des roulettes
12 The Art of Cooking

13.00
3 One O'Clock News and Weather
4 Bonjour, comment ça va?
5 Movie Time: "Oklahoma Territory". E.U. 1958.
5p For Richer for Poorer
11-13 Les trouvailles de Clémence



Clémence Desrochers
vivante animatrice dans
"Les trouvailles de Clémence"

12 Saturday at the Movies: "Charro". E.U. 1969. Western de C.M. Warren avec Elvis Presley, Victor French et Ina Balin. — Un hors-la-loi repenti s'oppose à des bandits qui ont volé un canon en or au Mexique.

14.30
7-8-10 Ciné-Samedi: "Les années fantastiques". E.U. 1968. Comédie de M. Gordon avec David Niven, Lola Albright et Christina Ferrare. — Un psychiatre a des difficultés avec sa fille aînée.

20.00
4 A la brunante: "Relaxe-toi chérie". Fr. 1964. Comédie de J. Boyer avec Fernandel, Sandra Milo et Jean-Pierre Marielle. — Une femme enluchée par la psychanalyse s'acharne à trouver un complexe chez son mari.

7-8-10 Les Grands Spectacles: "Constance aux enfers". Fr. 1964. Drame passionnel de F. Villiers avec Michèle Morgan, Simon Andreu et Dany Saval. — Témoignage d'un meurtre, une femme recueille l'assassin et s'empare de lui.

12 Academy Performance: "The Conversation". E.U. 1974. Drame psychologique de F.F. Coppola avec Gene Hackman, John Cazale et Allen Garfield. — Un homme se spécialise dans la coupe électronique et loue ses services sans s'inquiéter des mobiles de ses clients.

21.00
3 CBS Saturday Movie: "Jugernaut". G.B. 1974. Drame policier de R. Lester avec Richard Harris, Omar Sharif et David Hemmings. — Un inconnu place des bombes à bord d'un paquebot et réclame une rançon au directeur de la ligne transatlantique.

5p Saturday Movie: "The Rhineman Exchange". E.U. 1977. Drame d'espionnage de B. Kennedy avec Stephens Collins, Lauren Hutton et Claude Hawkins. — Les aventures d'un agent secret en Espagne pendant la guerre 39-45.

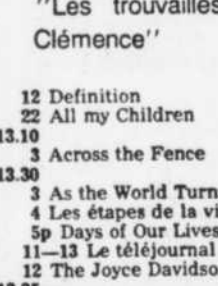
23.00
4 Ciné-Nocturne: programme double: "Le mercenaire". It. 1962. Film de cape et d'épée de E. Pétit avec Stewart Granger, Sylvia Kosina et Riccardo Garrone. — Un mercenaire au service d'un gouverneur tyrannique finit par prendre le parti du peuple.

"Message chiffré". It. 1966. Film d'espionnage de H.H. Sherman avec Lang Jeffries, Jose Grei et Georges Rigaud. — Deux bandes rivales cherchent à s'emparer de coffres chargés d'or jetés par les Allemands dans la mer à la fin de la guerre.

11 Cinéma: "La dixième victime". It. 1965. Film d'anticipation de E. Pétit avec Marcello Mastroianni, Ursula Andress et Elsa Martinelli. — Au XXIIe siècle, les gouvernements ont institué un sport où des chasseurs sont autorisés à traquer des humains.

13 Programme double: "Parfum de femme". It. 1974. Comédie psychologique de D. Risi avec Vittorio Gassman, Alessandro Momo et Agostina Belli. — Un jeune soldat accompagne un capitaine rendu aveugle par une explosion dans un voyage de Milan à Naples.

"Les nouveaux internes". E.U. 1964. Comédie dramatique de J. Rich avec Georges Segal, Michael Callan et Barbara Eden. — Le monde



Clémence Desrochers
vivante animatrice dans
"Les trouvailles de Clémence"

12 Definition
22 All my Children

13.10
3 Across the Fence

13.30
3 As the World Turns
4 Les étapes de la vie
5p Days of Our Lives
11-13 Le téléjournal
12 The Joyce Davidson Show

13.55
11-13 Reflets d'un pays

14.00
4-7-8-10 Pour vous mesdames

12 The Allan Hamel Show
22 One Life to Live

14.30
3 The Guiding Light
4 Ciné-Matinée: "Prudence et la pilule". G.B. 1968.
5 The Edge of Night
5p The Doctors
7-8-10 Ciné-Quiz: "Espions en hélicoptère". E.U. 1967.
11-13 Cinéma: "Duel dans la Sierra". E.U. 1957.

15.00
5 High Hopes
5p-12 Another World
22 General Hospital

15.30
3 All in the Family
5 30 from Vancouver

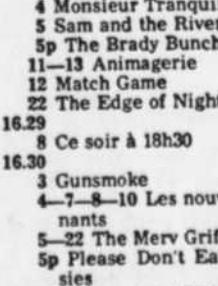
16.00
3 Gilligan's Island
4 Monsieur Tranquille
5 Sam and the River
5p The Brady Bunch
11-13 Animagerie
12 Match Game
22 The Edge of Night

16.29
8 Ce soir à 18h30

16.30
3 Gunsmoke
4-7-8-10 Les nouveaux tannants
5-22 The Merv Griffin Show
5p Please Don't Eat the Daisies
11-13 Le pirate Maboule
12 It's your Move

17.00
5p Emergency One
11 La cloche Thibétaine
12 The Price is Right
13 Cinéma de 5 heures: "Le port des pirates". E.U. 1951.

17.30
3 Gomer Pyle
4-7-8-10 Parle parle jase jase



Renée Claude
ce soir à
Parle Parle Jase Jase

12.00
3 Fat Albert and the Cosby Kids
4-7-8-10 Samedi midi à Terre des Hommes
5 Green Double Decker
5p Land of the Lost
11-13 Etok
12 Bugs Bunny Road Runner Hour

12.26
3 In the News

12.30
3 Space Academy
5 Skipper and Company
5p Thunder
22 American Bandstand

12.56
3 In the News

13.00
3 What's New, Mister Magoo?
5 The Northerners
5p Mario and the Magic Movie Machine
11-13 Les héros du samedi
12 Saturday at the Movies: "Charro". E.U. 1969.

13.26
3 In the News

13.30
3 The CBS Saturday Film Festival: "The Legend of Paul Bunyan" and "The Legend of John Henry".
5 Wild Animal Kingdom
5p Greatest Sports Legend
22 Green Acres

13.56
3 In the News

14.00
3 Tarzan
5 Canadian Reflections
5p Baseball Pre-game Show
4-7-8-10 Pour vous mesdames
11-13 Le XIxe, ce romantique

22 Baseball

14.15
5p 11-13 Baseball

14.30
4 Samedi-jeunesse
5 Mr. Chips
7-8-10 Ciné-Samedi: "Les années fantastiques". E.U. 1968.

15.00
3 The American Adventure
5 Space 1999
12 Emergency

15.30
3 This Week in Baseball

16.00
3 Sammy Davis Jr. Greater Hartford Open
4 Patof voyage
5 CBS Saturday Sports Special
12 Wide World of Sports

16.30
4 Les cadets de la forêt
7-8-10 Faits saillants du sport

17.00
3 CBS Sports Special
4 Comment ça va la jeunesse?
5p Voyage to the Bottom of the Sea
7 Yogi l'ours
8-10 Gros plan sur l'actualité

11-13 Bagatelle

22 Football

17.30
4 La joie de vivre au Québec
Le 7 jours
8-10 Les arpens verts



LES FILMS

samedi

- 12 Saturday at the Movies: "Charro". E.U. 1969. Western de C.M. Warren avec Elvis Presley, Victor French et Ina Balin. — Un hors-la-loi repenti s'oppose à des bandits qui ont volé un canon en or au Mexique.
- 14.30
7-8-10 Ciné-Samedi: "Les années fantastiques". E.U. 1968. Comédie de M. Gordon avec David Niven, Lola Albright et Christina Ferrare. — Un psychiatre a des difficultés avec sa fille aînée.
- 20.00
4 A la brunante: "Relaxe-toi chérie". Fr. 1964. Comédie de J. Boyer avec Fernandel, Sandra Milo et Jean-Pierre Marielle. — Une femme enluchée par la psychanalyse s'acharne à trouver un complexe chez son mari.
- 7-8-10 Les Grands Spectacles: "Constance aux enfers". Fr. 1964. Drame passionnel de F. Villiers avec Michèle Morgan, Simon Andreu et Dany Saval. — Témoignage d'un meurtre, une femme recueille l'assassin et s'empare de lui.
- 12 Academy Performance: "The Conversation". E.U. 1974. Drame psychologique de F.F. Coppola avec Gene Hackman, John Cazale et Allen Garfield. — Un homme se spécialise dans la coupe électronique et loue ses services sans s'inquiéter des mobiles de ses clients.
- 21.00
3 CBS Saturday Movie: "Jugernaut". G.B. 1974. Drame policier de R. Lester avec Richard Harris, Omar Sharif et David Hemmings. — Un inconnu place des bombes à bord d'un paquebot et réclame une rançon au directeur de la ligne transatlantique.
- 5p Saturday Movie: "The Rhineman Exchange". E.U. 1977. Drame d'espionnage de B. Kennedy avec Stephens Collins, Lauren Hutton et Claude Hawkins. — Les aventures d'un agent secret en Espagne pendant la guerre 39-45.
- 23.00
4 Ciné-Nocturne: programme double: "Le mercenaire". It. 1962. Film de cape et d'épée de E. Pétit avec Stewart Granger, Sylvia Kosina et Riccardo Garrone. — Un mercenaire au service d'un gouverneur tyrannique finit par prendre le parti du peuple.
- "Message chiffré". It. 1966. Film d'espionnage de H.H. Sherman avec Lang Jeffries, Jose Grei et Georges Rigaud. — Deux bandes rivales cherchent à s'emparer de coffres chargés d'or jetés par les Allemands dans la mer à la fin de la guerre.
- 11 Cinéma: "La dixième victime". It. 1965. Film d'anticipation de E. Pétit avec Marcello Mastroianni, Ursula Andress et Elsa Martinelli. — Au XXIIe siècle, les gouvernements ont institué un sport où des chasseurs sont autorisés à traquer des humains.
- 13 Programme double: "Parfum de femme". It. 1974. Comédie psychologique de D. Risi avec Vittorio Gassman, Alessandro Momo et Agostina Belli. — Un jeune soldat accompagne un capitaine rendu aveugle par une explosion dans un voyage de Milan à Naples.
- "Les nouveaux internes". E.U. 1964. Comédie dramatique de J. Rich avec Georges Segal, Michael Callan et Barbara Eden. — Le monde

- des internes d'un grand hôpital américain.
- 23.15
22 Shock Theater: "The Human Monster". G.B. 1939. Drame policier de W. Summers avec Bela Lugosi, Hugh Williams et Greta Gynt. — Un criminel utilise des aveugles pour accomplir ses projets maléfiques.
- 23.25
7-8-10 Cinéma: "Les jeunes fauves". G.B. 1966. Drame social de J. Clavell avec Sidney Poitier, Judy Geeson et Christian Roberts. — Un jeune instituteur parvient à apprivoiser une classe d'élèves rebelles.
- 23.30
3 Late Show: "Hello Dolly". E.U. 1969. Comédie musicale de G. Kelly avec Barbara Streisand, Walter Matthau et Michael Crawford. — Une veuve affolante se met en frais de conquérir un riche marchand.
- 24.00
12 The Twelve Midnight Movies: "Take the Money and Run". E.U. 1969. Comédie réalisée et interprétée par Woody Allen avec Janet Margolin et Marcel Hillaire. — Un adolescent gauche et maladroit décide de faire carrière dans le vol.
- 00.15
5 After Eleven: "The Halliday Brand". E.U. 1956. Western de H.H. Lewis avec Joseph Cotten, Ward Bond et Viveca Lindfors. — Un shérif intrigué s'oppose au mariage de sa fille avec un jeune indien.
- 11 Ciné-Nuit: "Faites sauter la banque". Fr. 1964. Comédie de J. Girault avec Louis de Funès, Yvonne Clech et Michel Tureau. — Aïe de sa famille, un brave commerçant tente de dévaliser une banque.
- 01.00
10 Cinéma: "Volupté". E.U. 1960. Drame psychologique de R. MacDougall avec Ernest Borgnine, Gina Lollobrigida et Anthony Franciosa. — Le fils d'un entrepreneur en construction s'empare d'une jeune femme qui se révèle être une "call-girl".

dimanche

- 14.00
5p 5 Star Theatre: "Sink the Bismarck". G.B. 1960. Drame de guerre de L. Gilbert avec Kenneth More, Dana Wynter et Carl Moberg. — La marine anglaise parvient à couler le plus gros des cuirassés allemands.
- 20.00
4 Soirée au cinéma: "Quentin Durward". E.U. 1956. Film d'aventures de R. Thorpe avec Robert Taylor, Kay Kendall et Robert Morley. — Au XVème siècle, un chevalier écossais se fait le protecteur d'une comtesse française qui est l'enjeu d'intrigues politiques.
- 7-8-10 Entrée libre: "Deux minets pour Juliette". E.U. 1966. Comédie de N. Panama avec Tony Curtis, Verna Lisi et Georges C. Scott. — Un officier supérieur américain tente de reconquérir son ancienne amie maintenant mariée.
- 21.00
5p The Big Event: "The Rhineman Exchange". E.U. 1977. 2ème partie, voir samedi même heure.
- 22 Sunday Movie: "The Friends of Eddie Coyle". E.U. 1973. Drame policier de P. Yates avec Robert Mitchum, Peter Boyle, Richard Jordan. — Un homme qui sert d'intermédiaire entre des gangsters et des vendeurs d'armes

- clandestins est aussi informateur de police.
- 23.00
11 Ciné-Club: "La pendaison". Jap. 1968. Drame satirique de N. Oshima avec Yun-Do Yun, Kei Sato et Fumio Watanabe. — Stupéfaits de constater qu'un prisonnier vit encore après sa pendaison, des officiers tentent de le ranimer et de lui renouveler la mémoire.
- 23.15
3 Sunday Late Movie: "Hilda Crane". E.U. 1955. Drame social de P. Dunne avec Jean Simmons, Guy Madison et Jean-Pierre Aumont. — Après une vie misérable, une jeune femme retourne dans sa ville natale.
- 5 After Eleven: "Yellow Submarine". G.B. 1968. Comédie musicale en dessins animés de G. Dunning. — A l'aide de chansons, les Beatles chassent de Pepperland les "Blue Meanies" réfractaires au bonheur et à la musique.
- 24.00
10 Cinéma: "Jeunesse perdue". It. 1947. Drame social de P. Germi avec Carla Del Poggio, Massimo Girotti et Jacques Sernas. — Le fils d'un professeur d'université se fait le chef d'une bande de malfaiteurs.
- 12 The Twelve Midnight Movie: "The Postman Always Rings Twice". E.U. 1946. Drame de T. Garnett avec John Garfield, Lana Turner et Cecil Kellaway. — La femme et l'employé d'un garagiste deviennent amants et décident de supprimer le mari gênant.
- 10.00
4 Cinéma du matin: "Prisonniers de la Casbah". E.U. 1953. Film d'aventures de R. Bare avec Gloria Grahame, Cesar Romero et Turhan Bey. — Le grand vif d'Alger est déjoué dans ses plans d'usurpation par le jeune capitaine des gardes de l'émir.
- 13.00
5 Movietime: "Oklahoma Territory". E.U. 1



Le Soleil, André Boucher

L'équipe louche que l'on retrouve "Au cabaret qui louche" depuis hier soir au TVQ: Jean-Fernand Girard le pianiste, Rémi Girard, Marie Tifo et Marie-Hélène Gagnon et le maître de cérémonie, Aimé Chartier.

Un "cabaret qui louche" au Théâtre du Vieux Québec

On dit souvent au théâtre, "quand une pièce marche bien, il faudrait pouvoir la jouer tant qu'il y a du public intéressé à la voir". Le plus souvent, cependant, les compagnies théâtrales ont une programmation établie plusieurs mois à l'avance, des contrats signés avec des comédiens qui aiment bien savoir s'ils auront du travail dans l'année et à quel moment, et des dates de location de salle bien déterminées avec les théâtres dans lesquels les troupes doivent jouer.

À Québec, le Théâtre du Vieux Québec, en plus d'être un lieu où des troupes peuvent présenter leurs spectacles, c'est aussi une compagnie théâtrale qui produit des créations. La saison dernière, l'équipe formée de Rémi Girard, Marie-Hélène Gagnon, Denis Denoncourt et Guillermo de Andréa, entre autres, proposait au public un spectacle intitulé "Au cabaret qui louche". Après un départ plutôt lent, la production a finalement atteint un rythme de croisière et quand elle a quitté l'affiche pour faire place à un autre spectacle préparé par une autre troupe qui louait le théâtre à cette date, la direction du TVQ savait déjà que l'on reprendrait "Au cabaret qui louche".

C'est maintenant chose faite: depuis hier soir, Madame La Baronne, une Marie Tifo méconnaissable, accueille les gens au petit théâtre de la rue Saint-Stanislas. On la croirait sortie d'un film de Fellini: ceux qui ont fréquenté les vrais cabarets mont-

réals soutiennent même que la comédienne s'est inspirée de l'hôtesses d'une boîte bien connue dans la métropole, pour créer son personnage. Ce qui n'est pas le cas, proteste la belle Marie.

Au départ, le TVQ devait monter un texte de Karl Valentin, "Cabaret 1900". L'équipe s'est cependant assez rapidement rendu compte que l'œuvre avait mal vieilli et qu'au lieu de se limiter à une reconstitution d'un "show" d'époque issu d'une société qui nous est après tout étrangère (l'Allemagne au début du siècle dernier), il serait plus intéressant d'inventer quelque chose qui viendrait de nous. C'est ainsi que comédiens, musicien, metteur en scène et scénographe ont conçu, à partir du texte de Valentin dont ils n'ont retenu que deux numéros (La radio poétique et Le projecteur en panne), un "nouveau" cabaret dont on a reconnu le caractère factice par les mots "cabaret qui louche".

L'équipe de création se compose donc de Marie Tifo, Marie-Hélène Gagnon, Rémi Girard, Aimé Chartier et Jean-Fernand Girard qui se multiplient dans une vingtaine de numéros différents allant du personnel régulier de la boîte (patronne, pianiste, maître de cérémonie et barman), au chanteur de charme, la danseuse espagnole, la chanteuse d'opéra, le musicien sur des verres à boire, les danseurs à claquettes, les enfants du spectacle, les chanteurs italiens et la danseuse du ventre. En plus des deux tableaux empruntés au précurseur de Bertold Brecht, la revue offre aussi un texte tiré de "El Grande Coca Cola", sorte de

comédie musicale fort populaire dans le Sud américain.

La production représente un défi pour les comédiens qui sont tous, sauf Aimé Chartier, issus du théâtre. Cette nostalgie pour un genre qui permet aux artistes de se faire valoir dans les numéros les plus saugrenus semble aussi partagée par le public qui a vu dans "Au cabaret qui louche", l'hiver dernier, un amical coup de chapeau à ces artistes du music-hall qui étaient prêts à tout pour satisfaire un spectateur souvent indifférent. Le genre séduit beaucoup les gens de théâtre — que l'on se rappelle des Vol-O-Vent, des comédiens du théâtre de la Bordée qui avaient convaincu Gérard Thibault de présenter leur spectacle dans son cabaret de la rue Saint-Paul.

Cependant, quand ils se plient aux dures disciplines de cette sorte de représentation, ils conservent toujours leurs distances: le public doit sentir qu'ils jouent à se transformer en "emcee", en danseuse à claquettes, en monologiste qui appelle la participation du public, en illusionniste. Le public doit sentir que toute la représentation est fausse, que tout ce cabaret, "louche" vraiment.

C'est peut-être finalement ce qui handicapait le plus les jeunes artistes chez Gérard. On était dans un vrai cabaret. Au TVQ, on est dans un théâtre qui joue à devenir un cabaret: toute la différence est là. Question de complicité!

Martine CORRIVAULT

POUR TOUS

John Travolta **Olivia Newton-John**
7e Sem.

GREASE is the word

CINEMA 1
PLACE QUÉBEC 525-5524

Horaires: Sam. et Dim.: 13h.15 - 15h.15 - 17h.15 - 19h.15 - 21h.15; En sem.: 19h.15 - 21h.15

La fièvre se répand. Nul ne peut l'échapper!

14 ANS

JOHN TRAVOLTA dans **LA FIEVRE DU SAMEDI SOIR**

JOHN TRAVOLTA, KAREN LYNN CORNELI, "SATURDAY NIGHT FEVER" scénario NORMAN WEXLER, producteur JOHN BADHAM

"LE DERNIER DES GÉANTS" 12e Sem. à Québec!

Avec John Wayne et Lauren Bacall

EMPIRE
24, DE LA FABRIQUE, 692-2390

Horaires: Sam. et Dim.: 13h. - 15h. - 16h.55 - 20h.50; Soirée: 15h.05 et 19h.00

Joignez vous au monde sensuel de HARRY REEMS

18 ANS Adultes

Justine et Juliette

dirigé par MAC AHLBERG; metteur en scène de "MOI UNE FEMME" et "FANNY HILL" avec MARIA LYNN BRIGETTE MAIER

Plus: 2e. **GRAND FILM en Couleur** "Rôveries" "Érotiques"

3e Sem. ALOUETTE
PLACE STE FOY, 656-0592

Rep. compl.: 13h.15, 16h.10, 19h., 20h.30.

14 ANS

Une jeune Indienne échappe au massacre. Elle est terrifiée. Son seul but, la Vengeance

L'APACHE

CLIFF POTTS - XOCITL - HARRY DEAN STANTON

2e Film: "SANTO CONTRE LE TRESOR DE DRACULA"

Horaires: Apaches: 13h. - 18h.10 - 21h.20; Dracula: 13h.30 - 16h.40 - 19h.50.

CHAMPLAIN
PLACE STE FOY, 656-0592

LE FILM DU SIECLE!
UN FILM EXTRAORDINAIRE!
UN TRAVAIL GIGANTESQUE!
LES CINEPHILES SE DOIVENT DE VOIR "1900" DE BERNARDO BERTOLUCCI.

—Jack Kroll, Newsweek

1900
Un film de **BERNARDO BERTOLUCCI**

14 ANS

Version originale Européenne
317 minutes 2e Sem.

Horaires: Sam. et Dim.: 12h.45 fin 18h.20; Soirée: 18h.45 fin 24h.20.

CINEMA 2
PLACE QUÉBEC 525-5524

Prix d'entrée: \$3.50
Ecoliers 14-17 ans \$2.50
avec carte d'identité et photo

CINEMAS UNIS

GAIA PADEREWSKA

4 août

CRAZY HORSE de PARIS
un film d'ALAIN BERNARDIN

18 ANS Adultes

Lorsque la sensualité de cette femme mariée est mise en jeu, elle ne pense pas à l'infidélité, seulement à s'abandonner.

un film de SALVATORE SAMPERI
la SOUMISE
LISA GASTONI - FRANCO NERÒ
RAYMOND PELLEGRIN ANDREA FERREOL CLAUDIA MARSANI COULEUR

Horaires: Sam. et Dim.: 13h. - 15h. - 17h. - 19h. - 21h.;

CANADIEN
PLACE LAURIER 656-9922

p. s. pour une semaine seulement

Une aventure spectaculaire. Une histoire d'amour inoubliable.

LEE MARVIN **ROGER MOORE**

"PAROLE D'HOMME"

"SHOUT AT THE DEVIL" avec **BARBARA PARKINS**

AU MEME PROGRAMME
Demain, elles domineront le monde!
L'EMPIRE DES FOURMIS GÉANTES
"EMPIRE OF THE ANTS" avec **JOAN COLLINS ROBERT LANSING JOHN DAVID CARSON**

14 ANS

DISTRIBUÉ PAR LES FILMS AMBASSADEURS LEE

Horaires: Parole: 13h.20 - 17h.05 - 20h.55; Fourmis: 15h.30 - 19h.15.

CAPITOL
572 ST JEAN 694-0006